Nemokek dykai $10.00,
Apsigarsintoju. Jeigu apser
ie liga, tai eikite pas savo
seto daktara.
aigu turi dantu gelima: kor
s ant koju, tai gausi po 5¢
duole. Jaigu nepagelbetu
s sugratinti piningai. Teip
iszius placzes informacijas
ko plauksi slenka ir plin-
s, pleiskanu atsiradymas ir
upuczkave veidai. Tukstan-
zei dekavoja už dyka roda.
Raszyk tuojaus ant adreso:
Gratis Specialists
Box 106 Sta. W.Williamsburg
Brooklyn, N. Y.

A. G. GROBLEWSKI
Cor. Elm & Ma'n Sts. Plymouth, Pa.
SAVININKAS IR FABRIKANTAS
Garsiu Lietuviszku-Lenkiszku Valstu.
ŻMIJECZNIK
GROBLEWSKI'S LINIMENT
Su Dievu Ir Teisybe
Teisingas nuolat
Kiekvienas Lietuviszkas Smorninkas teipgi privalo užlaikyti visada savo pulkias Lietuviszkas Gydunles savo Smoruose ant pardavimo, kad nuo tautiecziai reikalaudami galeu usipirkti ir nereikalautu laukuti piningus dovanai kokiems nors apgaviksams tose apsilinkose. Smorninki rasykite pareikalandami sau gydunes, nes geres užtarbis; parduokyte musu tyrus Lietuviskus Gydunles, kurias mes garantuojame.
Egiptero No.1 ..... 25c.
Egiptero No.2 ..... 50c.
Żmijecznik ..... 35c., 50c. ir $1.00
Gumbo Lazai ..... 35c.
Meszkos Mostis ..... 35c.
Trejanka ..... 35c.
Liniimentas vaikams ..... 25c.
Gydunles nuo Kosulio ..... 25c.
Liepiu Balsamas ..... 25c.
Anty-Laksos del vaiki ..... 25c.
Milteliai vaikams nuo kirmelės 25c.
" nuo Kirmeliu del suaugusiu 35c.
Vandos nuo Akiu ..... 25c.
Ugnastrukis ..... 25c.
Skirpio Lazai ..... 25c.
Gyd. užlaikinui Vidurialimo ir Kruvinosios ..... 75c.
'Ticure' arba gyd. Smaugymo $1.50.
Gyd. del nemalino Pilvo ..... 50c.
Milteliai apsaldymui Galvos skaudejimo ..... 10c.
Lazai nuo Dusu ..... 10c.
Mostis nuo gedimo ir prakaitavimo Koju ..... 25c.
Geletinis sudrutintojas sveltinos 50c.
Vaistas nuo Papuczu ..... 1.50.
Gyd. nuo Grippo ..... $1.25.
Plauku apsaugotojas ..... 50c.
Mailas del Plauku ..... 10c.
Milteliai nuo Kepenu ..... 35c.
Rožes Balsamas ..... 25c.
Kinder Balsamas ..... 25c.
Bobriaus Lazai ..... 50c.
Sveltinimojas ..... 35c.
Kraujo valytojas ..... $2.00.
Nervu Raminojas ..... $1.00.
Egzema arba odos užegimas per Visikus $1.25
Plasteris (Kastavol) ..... 25c.
Pamada Plaukams ..... 15c.
Gyd. nuo skaudejimo Ausiu ..... 25c.
Gydunles nuo Rieumu ..... 50c.
Vengrinkas Taisyjas Un ..... 15c.
Inksu Vaistas ..... 35c. ir $1.00.
Akines Dulkeles ..... 25c.
Gyd. nuo uždegimo Dantu užbalenai skausmo ir karbutis $1.25.
Gyd. nuo Parkiu Niet ..... $1.00.
Gyd. nuo Dedrvina ..... $1.00.
Gyd. nuo Paduptinpo Ligos $5.00.

J. KAZLAUCKAS
Parduoda Šipkortes,
Už kompanija geriausi ir greicziausiu Laiva. Parduoda visokius Dokumentus ir paliudyjo per Konsuli. Duodu patarnavimo užsimoka reikalaus.
J. Kazlauckas
73 West St. New York, N.Y.

S. Walunas
Geriausias Lietuviszkas Szinauczius ir Czeveriku Seimu.
Parduoda visokius apsiavimus už pigus preke negu kitur. Užlaiko visokiu Czeverku Geriausius ir turinius ir guminiu dubenius Cholestas ir Czeverikus. Primai visokius patarnavimus ir užlieka darba drusnai, puikai ir pagal ma ujausia mada, pigiau negu kiti. Pirkyte savo apsiavimus pas mane ir busite užganedinti ir suteudinsite piningus.
Valkanas ir Mergaitems turiu puikes balta, geltonia ir kitokiu kolioriu Czeverikus ir Pantaplus ir per mita mesesi parduosiu ir labai pigia preke. Nesikyna pareikalauko tesiios parkyte pas tautiesi:
Simona Waluna
526 W. Centre Ul.,
Mahanoy City, Penna.

No. 6.
Nusipirkite su kaina Butelio
NORKEVICZIAUS NO. 6
Geriausia Arielka Visu Miesta. Tik $1 ar Bota
Teipgi esta gausite ir visokiu kitu gerimu. Atsikyra dabar priesa laika, drauksu ar orderi o tuo jums pasiusi
S. Norkewicz
408 West Mahanoy Ave.

Vienatine Lietuviszka Agentura Amerikoje
Ka užsiima pardavinjimu visokiu bilniu kokiu tik randasi. Prisiunti gai savo darba atlikame. Jeigu ar savo bizni pardoti tai kreipkites pas mus, mes rasime pirkeja. Pinigus patarnaujame dykai. Jeigu ar nate pirkiti Farma arba Namas tai kreipkytes pas mus asabiszkai arba per gromata. Mes visada turime daugybe visokiu Namu ir Farmu, dyduliu matiu už labai pigia preke.
Adresas visokius
A. K. Abraitis & Co
...REAL ESTATE...
137 N. 13th. St., Philadelphia, Pa.

DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS
"SAULE"
YRA TAI VIENATINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS AMERIKE KURIS ISZEINA DU-KART ANT NEDELIOS.
ISZEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.
Prenumerata Kasztuoja:
Amerike { Ant Viso Meto $2.50 / Ant Puse Meto $1.25 } Europoje { Rosijoje ir Lietuvoje $3.50, Anglija ir Skotlandija 15 Sh. Prusuose 15 Marku.
RASZANT GROMATAS IN REDYSTE UŽDEKYTE SZITOKI ADRESA
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANOY CITY, PA.

SAULE
THE SUN.

THE SEMI-WEEKLY
SAULE-SUN
THE ONLY LITHUAIAN PAPER IN THE UNTIED STATES PUBLISHED SEMI-WEEKLY. HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER. BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS. RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
Subscription $2.50.
REPRESENTING THE INTEREST OF NEARLY 500,000 LITHUANIANS RESIDING IN THE UNITED STATES.
PUBLISHED BY
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANOY CITY, PA.

No 6 (ENTERED AT THE MAHANOY CITY, PA. POST OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER) Mahanoy City, Pa. Petnyczia 18 Sausio (January) 1912 Metas XXIV

KAS GIRDET?

Suvieniti Steitai jau ne turi 47 steitus, nes 48, ba ne senei prisidejo kitas steitas (gubernije) New Meksiko.

Civilizavotas svietas inirszo ant sztamo afrikonu kuris pasikelias su-me portugaliszkus virszininkus ir iszkepe gyvais! Oj tie laukinei Afrikonai! O ar svietas jau užmirszo ka Portugalai darydavo su taiseis Indijonais Brazilijoi, kuriuos gyvais kepe idant isz ju iszgaut slaptybe kur randasi auksas ir sidabras!— Ar-gi jau svietas užmirszo apie baises kankes kokias uždavinejo ant afrikoniszku murinu nevalninku apszviesti portugalieczei.... Juk dabar tasai sztamas atsimoka už papildytas bjaurybes.

Katrie ne užsimokejo už "Saule" ant szio meto, tegul maloningai atnaujina prenumerata, kad galetume perkelt in nauja kninga. Ne daug tokiu turime bet ne noretume ir del tuju sulaikyt.

Giaro ant svieto ne yra. Spendže vieni ant kitu. Spendže saviszkei ant saviszkiu, nes jagu atsiranda terp dvasiszku, jago kassa duobeles po koju savo konfratu, tai jau sudna diena artinasi! Ne dyvai juk ir terp Apasztalu buvo Judoszius, katras Vieszpati Jezusa valdžei iždave.

Taukiause už padaryta geradejiste piktu užsimoka. To datyre jau ne vienas. Ne vienas priglaudže koki nepažinstama žalti, apredo, priszere ir da darba parupina. Tas užsimoka tuom, jog prie pirmutines geresnes progos, apiplesze savo geradeju,— iszpleszdamas skrineles burdingieriu iszbega ant sausu balu. O ar ma žai atsiranda terp dvasiszku, jog del savo geradeju kurie priglaude ir prigialbejo pabaigt moksla, ka nobjauriause užsimoka?

Bjaure paveizda duoda,
Norint nobažnu nuduoda!
Sunku isz juodo balta padarit,
Sunku del visu akis uždarit.
Tai ne krikszczioniszkai,
Tai ne katalikiszkai!

Už 47 dolerius Jonas Danton, kanadietis, isz Aurora, I'll. iszpilde puiku parodima ir laižybas laimejo. Bego jisai nuogas per uliczes miesto dydeliam szaltije per visa mile.... Daug moteriu teip gi prisižiurinejo tam regejimui.... Po lenktiniu viena isz ju užklause:

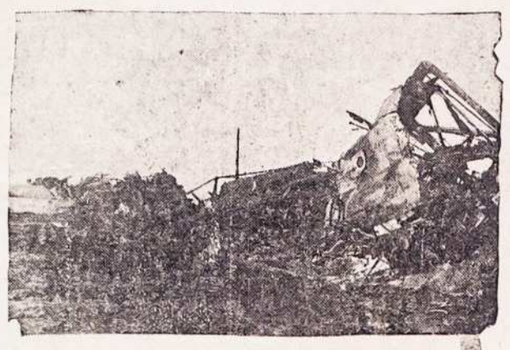
— Ar tamistai ne buvo szalta?

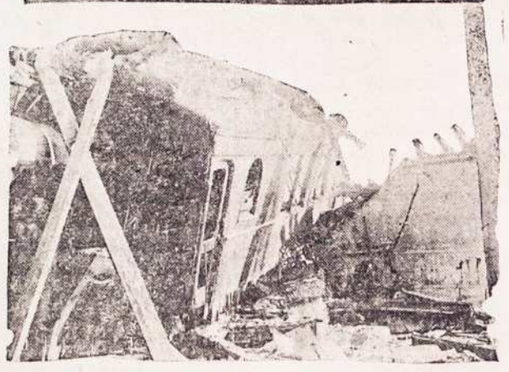
— O ar tamisteles veidelis ir szaltas?

— Veidas tai kas kito, esmu papratus prie to.

— Supraski tamistele, jog asz turiu veida ant viso kuno,— atsiliepe kanadietis ir sužeres 47 dolerius dingo.

Tankei klabiname apie reikala iszemimo amerikoniszku ukesiszku popieru del muso lietuviszku tautiecziu o tada susidrutintumeme politikoi visur. Jau tik pacziam steite Pennsylvanijoj randasi in 8,000 musu tautiecziu kurie dirba kasiklosia neturedami tiesos balsavime! Kokia tai butu drutybe laike balsavimo! Stengkites aplaikyt kanoskaitlingiausia amerikoniszkas popieras.





Nepaprastas susimuszimas trukio.

St Peters, Mo. ejuantis trukis arti stacijos apleido sztangas ir iszsirito prie stacijos sunaikindamas jia ant szmoteliu. Toje nelaimeje likos pažeista 32 pasažierei, bet ant gilukio nieko ne užmusze.

Nog Naujo Meto pribuna del "Saules" ir "Linksmos Valandos" daugybe nauju skaitytoju. Isz to galima suprast, jog žmonelei ymasi prie skaitimo. O gal tiktai "Saule" turi taji giluki, jog žmonelei teip pamego skaityti.— O velei ne padyvas, 24 metai kaip iszejtineje be pertraukos o iszejtine *del žmoniu davadnu ne del bizunu!* Szendien "Saule" tarpsta kanopuikiause ir turi daugiause užsimokejusiu skaitytoju, o skaitytoju davadnu ir iszmintingu žmoniu.

Žinios isz Vatikano (Rimo) paduoda, buk brevijorines maldos (ant kuriu kunygai meldžesi) ant kožnos dienos bus ženklivai sumažintos, o ypatingai Nedelios diena maldos bus sutrumpintos ant 266 ejluczių, o kas dienines ant tiek kad brevijoras bus sutrum pintas ant vienos treczios dalies.

Vienas isz lietuviszku "intiligintu" kuris skaito tik pirmejviszkus laikraszczius prisiunte laiszka pas savo drauga, geisdamas jiam parodyt kiek iszmoko isz tu laikraszczių. Gromata buvo teip suraszyta:

"Mano sekulys sedejo ant sedoklio valgindamas semensike pakol jiam suskaudejo sedene. Sekulys budamas savodiszko sanprotavimo, pradejo virt saguone su sakantu pridejo saldynes o suprates kad salsteleta, sulese viska."

Draugas perskaites toki laiszka nuejo in karczema ir pasigere isz piktumo kerszindamas iszmuszimo dantu savo draugui jago pas jin kada atsilankytu.

O kad milijonierium ne galima pastoti isz teisingo darbo in tai tikyme labai. Sudrutina muso tikejima czikaginis milijonieris, kuris laikrasztije "Tribune" apraszineje kokiu budu galima greitai dastoti milijonus. Isz jojo apraszimo galima suprast, jog receptas ant surinkimo milijonu yra "Pleszki nog tu, nog katru gali, kur gali ir kaip gali ir garsei rek apie savo dorybia kada savo artima apvogineji"..

Isz visu szaliu Ameriko aplaikome gromatas nog muso paguodotu skaitytoju su padekavonems už puiku "Saules" Kalendori ir laikraszti. Kožnas skaitytojas stengesi visom pajegom prisiunst kaipo dovana nauja skaitytoju. Lai Dievas szimtaropai užmoka kožnam už jojo szirdingus velinimus ir platinima "Saules."

Yra manomai buk užilgio bus iszkeltas ant dinsto biskupo Filadelfijos diecezijoi monsignoris John J. McCart ant vietos buvusio biskuvo Prendergasto kuris pasiliko arcibis kupu. Teip-gi Filadelfijos diecezije padalys ant dvieju — ba dai mieste Redinge bus kita, nes jau nog keliu metu apie tai apsvarstineja.

Ani salos Kubos vela verda neužganadimas. Kariumenes partije nori apimt visus randaviszkus uredus kas prieszinasi instatoms. Jago Kubanai ne apsimalszys, tai gaus gerai per sedinia nog Dedes Samo, kuris parenge vaiska ant nukeliavimo in Kuba.

Ne tankei duodasi girdet idant dvasiszkieje paliepinetu vaikams skaityt laikraszczius o ypatingai biskupas, kaip tai padare ana nedelia Bažnyczioje laike pamokslo biskupas Rhinelander protestonu epis kopolu bažnyczioje. Birkupas ragino vaikus idant skaityti visokius laikraszczius nes tai geriausia mokslaine, bet su tuom persergejimu idant skaitytojai patis apsvarstytu ka turi skaityt— atskirt giara nog blogo.

"Kas po kuom duobeles kasa, pats in jia inpuola." Tasai priežodis iszsipilde Newarke, N. J. Szeszi valkatos turejo szuni, kuris su jiais adbuvinejo kelones o kuris valkatoms teip dagriso, jog nutare nog jo atsikratyt. Pririszo szmota dinamito ant szuns uodegos ir uždege pradejo nog jo begt, o szuo paskui juos. Valkatos isz baimes pasislepe in apleista nama, nes szuo buvo užpakali jiu. Dinamitas truko; isz szuns nieko nepasiliko o penki valkatos teip-gi dingo; tik vienas pasiliko gyvu kuris pranesze policijei apie taji atsitikima.

Kiek Amerikas padirba tavoro ir kiek žmoniu jin dirba.

Washington, D. C.— Pagal cenzuso bjura, tai Amerike likos iszdirbta per metus sekanti tavorai ir kiek žmoniu turejo užsiemimo prie jiu iszdirbimo. Ir teip:

Muilo ant	$11,358,000	kuri padirbo	18,064 darbininku
Duonos	396,865,000	„ „	117,340 „
Tabako	416,695,000	„ „	108,005 „
Plunksnu, žiedu	29,981,000	„ „	11,063 „
Apredalu	384,752,000	„ „	172,539 „
Fonografu	11,726,000	„ „	5,926 „
Gazo	166,814,000	„ „	50,730 „
Dinamito ir t. t.	40,140,000	„ „	7,037 „
Vežimu, rogiu	159,898,000	„ „	76,631 „
Automobilu	249,202,000	„ „	84,964 „
Pianu, ir t. t.	89,790,000	„ „	41,585 „
Ledu	42,953,000	„ „	20 041 „
Visokiu stiklu	92,095,000	„ „	72,486 „
Czeveriku, ir tt.	512,798,000	„ „	214,085 „
Elek. aparatu	1,003,000	„ „	11 644 „
Elektri. lampu	12,839,000	„ „	8,428 „
Panczіaku ir t.t.	200,143,000	„ „	136,008 „

ISZ AMERIKOS.

Krokodilus suede Jaunavedžius.

Pecos Springs, Tex. — Jau na porele turtingu amerikonu kurie iszvažiavo ant svodbines keliones pribuvo in czionais ir apsistojo vienoje puikioje aplinkineje prie upies, gyvendami audeklineje budikeje. Praejta diena užsigeide su valtele pasivažinet ant upes. Sztai isz gylumos iszplauke keli milžiniszki krokodylei, apverte luotele ir abudu suede. Pravardes nelaimingos poros nedažinota.

Tevas pakore duktere.

Winwood, Pa. — Oran Davis 74 metu senumo, sirgdamas ir žinodamas buk neilgai turi gyventi, padare iszpažinima priesz smert, buk 18 metu adgalos pakore savo locnaduktere Elena 35 metu senumo, kuri buvo pas jin kaipo gaspadine namo. Viena diena likos surasta negyva kabanti nog virves. Tevas tame laike tvirtino, buk tai ji pati pasikore, bet dabar, kada suprato jog reikes stot priesz augszciausia sudžia, prisipažino. In keles valandas mire.

Galejimas vyro su pacze.

Oak, Cal. — Vyras ir motere Juan ir Marcele Quadrista turejo galejima terp saves. Jije paeme britva o jisai pagriebe ilga mesini peili. Teip gale josi per 20 minutu ant galo vyras su peilu perdure moterei szirdi. Vyras žudintojas da po smert nupjove moterei galva ir inmete in kiaulu tvarta,

Ar tai pasiutelis, ar kvailis.

Philadelphia, Pa. — Kokis tai Lenkas, aplaike gromata nog savo senos motineles isz tevynes kurioje buvo plotkele su gerais velinimais nog motinos del sunelio Amerike. Tasai pasiutelis atpleszias gromata važiuodamas stritkariu, isze me plotkeli prie daugeli važuojancziu, padejo po.... sedynia, o kada tasai suszilo tenais prilipo, isz ko svetimtauczei turejo gana juoku. Pasiutelis iszlipo isz karuko juokda masis isz tokiu szposu.

Nepasigailejo savo milijonu.

Chicago.— Suvirszum du milijonus paliko savo testamente ant milaszirdingu uždejimu mirusis milijonieris Richard T, Crane isz savo turto kuris isznesza 10 milijonu doleriu. Viena milijona paliko del suszelpimo savo darbininku laike ligos ir pažeidimo, viena milijona paliko del priglaudimo sierateliu ir naszliu ir t. t.

Ar daug tokiu tevu randasi?

Wilkes. Barre, Pa. — Jonas Kovalauckas gyvenantis Brookside pasirode niekiausiu nutverimu kaip isz sekanczio atsitikimo skaitytojai dasipras. Mažas jojo sunelis czedino per visus metus aplaikytus centus in blekinia banka ir tokiu budu užsiczedino keturis dolerius. Tuosius piningus vaikine lis norejo apverst ant nupirkimo motinelei dovanu ant Kaledu. Tevas žinodamas apie užczedinta "turta" vaikinelo, isze me isz bankos ir pragere karczemosia o sugrižias girtas nagon smaugdavo ir apdaužydavo gerai pacze. Palicije aresztavojo nelaba[illegible] — Ar-gi tai ne liud[illegible] kad girtuoklistes?

Policijantas patarnavo prie Misziu.

Trenten, N. J.— Szv. P. Marijos R. K. katedroje kada kuningas iszejo ant Misziu szv. pasirode kad vaikas ka pritarnauje prie Misziu szv. ne atejo. Tame laik radosi bažnyczioje palicijantas Kucher su mandiera o matydamas kad nesiranda kam patarnaut kuningui prie altoriaus, nuejo pats patarnaut. Budamas jaunu vaikinu, tarnavo prie Misziu ir dabar nesigede patarnaut kuningui. Žmonis bažnyczioje labai nusistebejo regedami palicijanta su mandiera prie altoriaus.

Nelaimes Pennsylvanijoi.

Harrisburg, Pa. — Kningos geležkelio komissijos parodo buk mete 1911 steite Pennsylvanijos likos užmusztos 1114 ypatos o 844 pažeido ant gariniu geležkeliu, 193 likos užmuszta o 3752 pažeista ant uliczіniu geležkeliu. Praejtam mete ne tiek buvo nelaimiu ant geležkeliu kiek 1910 mete.

Uždraus nemoraliszkus szokius.

Wilkes. Barre, Pa. — Majoras miesto Jonas Kosak kuris geidže idant mieste nesirastu jokiu papiktinimu, uždraude tomis dienomis laikyti nemoraliszkus szokius vadinamus "Turkey Trot ir Grizzly Bear" (kurku ir meszkos szokius). Majorui Kosakui prigialbsti tame gerai velijenczios ypatos visokiu iszpažinimu.

ATSAKYMAI

— Blakiuj isz Waterbures— Pagal tavo gromatos tuojaus supratome kad esi didele asiline blake ir gerai kad pasakiai isz kur paeini. Tik gaila kad nepadavei savo varda ir adresa o ta syk butume tau pri siunte gyduoles nog blakiu (ta liga ant kurios sergi.)

Dvi dideles ugnes.

New York. — Seredos nakti ugnis pasirode Terminal Storage Co. kureme turejo sukrove daugybe tavoro Wana maker ir Gimbel Bros kompanijos. Ugnis sunaikino visa krautuve padaridama bledes ant $1, 250, 000, Tris ugnagesei likos pažeistais.

— In keles valandas po tam ugnis pasirode name Knickebocker Trust Co. ant Broadway uliczios. Bledes padare ant $25,000.

Vaiskas naudoja bagnietus ant straikieriu.

Lawrence, Mass. — Asztuonios kompanijos steitines milicijos pribuvo apmalszyt czionaitinius straikierius.

Suvirszum 15, 000 tukstancziu darbininku straikuoje audinycziosia. Laike sumiszimo policije turejo naudoti bagnietus ant iszvaikinimo straikieriu keli likos pažeisti.

Muso velinimu yra, idant Lietuvei nesikisztu už daug in maiszaczius, nes tuom tik daugiau save nužemins, o teip sudes visa kalte ant foreigne riu.

ISZ VISU SZALIU.

Tarnaite uždare kudiki geležineje kasoje.

Berlinas. — Triju metu duk riuke tulo mesininko siaute pakajuje, kurame stovejo geležinis bankas nog piningu. Tarnaite gazdino kudyki jog uždarys jia in geležine szepa, o kada mergaite isz tikruju insis praude in viduri szepos, tarnaite nudave jog uždarys duris o cze isztikruju duris užsirakino.

Tarnaite pradejo szaukt pagialbs persigandus; nes buvo užtrenkus szepa, kuri pati užsidare o savininkas szepos kuris turejo raktus nog szepos kurio nusidave ant piet in tolima dali miesto. Mergina tuojaus paszauke sliesori isz netolimo fabriko geležiniu szepu, nes szepos ne galejo atidaryt, nes turejo painia kombinacije. Kudykis ant szaukamo tevo atsakinejo, bet nepoilgam visai aptilo iszgreže szepoje keles skyles o tuom kart turejo kuom kudykis kvepuot. Ant galo sugrižo pasuntinus, kuri buvo nusunte raktus ir szepa atidare. Mergaite jau buvo be mirties, nes per darbszavima gydintoju ne trukus atsipeikejo.

Apgavikas "kunygas" apgavo Popežiu ir kardinolus.

Rimas. — Givvan Batira Gindri, kuris nudavinejo per kelolika metu kunygu, likos aresztavotu czonais už apgavista. Yra jisai žinomas kaipo monsignoras de Savigny, kuningaikesztis Belmonto. Prisi pažino policijei, buk apgavo pati Popežiu, daugeli kardinolu ir sanarius karaliszkos gimines suvirszum ant $200.-000, — ne tik ka nudavinejo kunygu bet ir atkalbedavo mi szes.

Palicje jiu reikalauje Francuzijoi, Vokietijoi ir Austrijoi kur persistatinejo save kaipo siuntiniu Popežaus apgaudamas kuningus ir daugeli diplomatu.

Kiniszki revolucijonierei.

Peking, Kinai. — Du karei vei likos užmuszti o 17 pažeido per trukima dinamitines bombos, kuria mete tris revolucijonierei ant karetos kuningaikyuan Sks-kai kada tasai aplejdinejo cieoriszka palociu. Bomba truko 20 pedu nog karietos ir tokiu budu yuan iszsisaugoje mirties. Revolucijonierei likos suymti.

Anglijos karalus ir karaliene ant indiszko sosto po karunacijei.

Milijonai kaziru.

Berlinas. — Mete 1910 dvideszimts tris fabrikai kaziru iszmusze per metus 6,279,941 pakelis kaziru o iszsiunte in užrubeži 1,015,632 pakelu.

Atrado senoviszkas užliekas.

Berlinas. — "Berl Tageblatt" danesza, buk ant kares lauko po Tripolu artimoje Ainzara, kuri užeme Italu vaiskas likos surasti griuvesiose rimiszko maldnamio. Viduri rado teip žmogiszku kaulu, daug senu piningu rimiszku nog laiko Septimiuszo Sewero ir visokiu naminiu iszdirbimu.

Tris užmuszti per bombas.

Viednius, Austrije. — Banda Bulgaru mete keles dinamitines bombas in mynia susirinkusiu gyventoju Žilkovoje netoli Uskubo europiszkoi Turkijoi užmuszdami tris ypatas o pažeido 22. Szeszis piktadarius aresztavojo.

Nelaime liejinesia.

Duisberg Vokietije.— Liejinesia geležies czionais atsitiko nelaime. Vienas isz furnjsu" truko užmuszdamas asztuonis darbininkus o in dvideszimts baisei likos apdegintais karszta geleže.

Trumpi Telegramai.

§ S. Bethlehem, Pa.— Ugnis kone visiszkai sunaikino dirbtuve Austin Knilting Co. ir du kitus namus padaridamas bledes ant $100,000.

§ Summit Hill, Pa.— Henry McCaven, zakristijonas Szv. Juozupo bažnyczios, sudege savo name kuris likos sunaikytas per ugne.

§ Prentice, Wis.— Du vaikai ir tris mergaites sudege deganciam name kada tevai John Deering buvo iszeja in bažnyczia.

— Naujam aprinktas amerikoniszkas kardinolas Forley, sugrižo isz Rymo in New Yorka Seredoj 1:20 ad. po piet. Pasitiko ji labai iszkelmingai tukstanczei žmoniu.

— Dalhart, Tex.— Septinios ypatos suszalo ant smert Oklahomoje o visa szeimyna susidedanti isz penkiu ypatu suszalo ant farmos ne toli Gnymyn.

§ Sziomis dienomis Seinuose mire kunigas Kanauninkas V. Senkeviczius.

Isz Rosijos, Lietuvos ir Lenkijos.

Už slaptinga mokinima.

Vilnius.— "Pristovas" Szyrvinskas, pribuvo in kaimeli Miszunis, kur atidenge "slapta mokykla", paeme daugel lietuviszku maldaknygiu lietuviszkoje kalboje, keles lenkiszkas, 6 kaliniorius, kelis numarus "Vilties ir Szaltinio" ir keles kningutes apie blaivybia. Likos aresztavota ir iszvežta mergaite, kuria apskunde už mokinima vaiku.

— Kaime Kurilnosia palici je teip-gi padare krata ir aresztavojo mergaite už mokinima vaiku, norints vaiku nerado, paeme lietuviszka ir lenkiszka maldakninge, kelis mumarus "Spindulio", norints jame nieko nesirado prie szais cenzura.

Motinžudinsta.

Kaime Pinszkine, gubernijoi jaroslavskoi, Sergiuszas Mizulinas, nužude savo 65 metine motina. Iszgama sunus sudauže galva senukei su szmotu geležies o po tam užsmauge. Žudintojas paeme motinai 3000 rubliu. Ne gana to — už smauge savo asztuoniu metu suneli. Papildes teip žveriszkas žudinstas, Mizulinas pabego su arkleis in szali Jaroslavo

Szventvagysta.

Petrokovas. — In bažnyczia Dominikonu prie uliczios Mostkovskos insigavo vagis sumuszdamas vargszu dežute kopliczioi. Tame laike inejo vietinis kun. Lipinskas. Vagis matydamas kuninga pradejo begt. Bažnytini tarnai pradejo vytis ir sueme jin aresztavojo. Pasirode, jog tai senas prasižengelis kuris buvo nubaustas prie sunkaus darbo ir isz kalejimo buvo pabegias.

Kupczes gyvuju tavoru.

Tamoszave likos aresztavotos dvi židelkos, kuriuos pribuvo isz Ameriko kalbint jaunas mergaites ant iszkeliavimo in Amerika ant vedimo paleistuvingo gyvenimo. Aresztavotas židelkas paleido po kaucije nes tuojaus prasiszalino su viena auka in kitas vietas jeszkoti merginu. Palicije jiu jeszko.

NarsiPati

— Mano pone! — pertrauki grafiene trecziu kartu — vis kas ira galemu, ko unaras ir privalumas ne draudže o privalumui ira daritie ta ka unaras ir drasa liepe. Jus, mano ponai, palaikote ta usz užemi nima juso unaro, jagu ant juso turto atima jums ne kures privilijes ir turite drasa reikalaut usz tai atliginimo. Nes kad uszstot usz savo viena broli, ka norejo. Tevinia isz svetimos tironibes — isz francuzinio dispotizmo atluosuot, to jus ne laikote usz privaluma savo unaro, ant to ne turite drasos, ir sziczion ne iszsiduoda del jus panaszi žmoniszka pagialba. Dekui jumis da kar ta už juso jausla.

— Ejksz, mano kudikeli, mano biednas Karolukai, eisi va pas teva. Tu da ne moki prisiekt; nes asz. laike kada jis tave laikis glebije ir paskutini karta prie szirdies prispaus, asz usz tave sudesu prisiega, jog ejsi tevo pedoms, jog kaip jis miles taje žeme ant kurios užgimei ir viska del josos paszvensi. — Ponai iszejo.

— Tai ira nelaiminga motere, reike del josos daug dovanot — kalbejo Don Silva in savo draugus, judindamas peczeis. Vienas isz jiojo draugu da drucziau sudrebejo.

— Ne užmirszkime apie tai — tari — brangus brolei— jog ijeje ne paeina isz muso domo.

— Tevas josos buvo tiktai perdetiniu girriu, paantrino antras draugas Don Gonzales ne paemi jaje pagal savo gimima.

II.

Sunkus Keles.

Grafieni Gonzale vaiksztine jo greitai po pakaju. Buvo su sirupinus, nes ne del to, idant nelaimingam padejime stokuotu del josos drasos ant to iszpildinimo ka pastanavijo; ipacz, no senei jau buvo savo mieri apmislinus, — o narsi jo sos szirdis ne galejo apsimalszint isz nekantribes, idant kagreicziause iszpildint, nes pasi rengimai ne buvo da pabaigti ir da ko turejo laukt. Laukt, kada duszioje verda nerimastis apie givaste brangiausios esibes, kada czion kožna valanda brangi, o viena valanda gali sprenst apie givaste arba smerti milemiausio viro? Kas do baisi del moteries kanke!

Buvo jau gerai po piet, kad sztai atsidaro dures ir žmogus senivo amžiaus inejo in pakaju. Isz pirmutinio dirstelejimo iszrodi ant tarno; ant doraus jiojo veido buvo žimus isztikimas ir teisingumas prie ponios, nes stovejo priesz jaje tiesei ir drasei in akis žiurejo, tai ne iszrodi ant paprasto tarno. Žmogus teip drutai sutvertas galejo tiktai užaugt girroje, ba norint buvo senivas, bet drutas ir skabrus.

Tevas grafienes buvo karaliszku perdetiniu ant girriu, (nadliesnu), tasai senas žmogus turejo butie sargu girrios, kuris prie josos turejo pasenst, o velei prisiriszias prie jaunos, ponios, kuria ant savo ranku iszneszio jo, ne norejo josos apleist nelaimeje. Grafieni dirstelejo ant jiojo, pilna laukimo. Veidas jiojo apreiszkinejo szale nuludimo ir vilti.

— Na kaip ten, mano Jokimai, ar atneszi geras naujenas?

— Teip mislinu, dauggale poni. Karietos laukia ant tam tikru vietu.

— Juk tris, ar teip?

— Teip ira: vienas stovi apie deszimts minutu kelo už miestije girrioje, antras apie mile kelo, treczes velei apie mile tolau.

— O važniczios, ar tiktai pataikis vienas pas antra?

— Viska jiemis ajszkei apsakiau; ne gali paklist. Ant galo asz viska prižiuresu.

— O kaip persigaus per rubežis?

— Atradau tokia vieta, kur rubežis ne ira sergejemas.

— Ne radai niekur nieko nušiureto?

Petrai kelkis! vagis in stuba insigavo,
Žinai, privalumu yra tavo,
Vagi suymt, gerai apdaužyti,
Ir laukan per duris iszvaryti.
Petras liampa in ranka pagriebe,
Kaip matai tuojaus užžiebe,
Bet ant nelaimes ant vinutes atsistojo,
Vagies nesugavo, per nakti dejavo.
—Kur vagis?

— Niekur; nieko o nieko ne dasipranta.

— Gerai — o per tai apie deszimta vakare.

— Apie puse deszimts bus viskas parengta.

— Tai ir eisime; — tu ejsi su mumis, Jokimai, ejdamas insižiuresi gerai miestui.

Paemi szalika ant kaklo ir skribele, paszauki tarnaite ir vaikus isz kito pakejelo ir ejo. Pirmiause ejo grafieni, laikidama už rankos penk-metini vaikiuka, paskui tarnaite su kudikiu, paskiause senas Jokimas. Buvo tai del juju keles labai sunkus, koki kadai motere su vaikais gali atlikt. Nes ejo in kalejima, kur buvo patalpintas viras tosios moteres, apsuditas ant smert per nukirtima. Rito anksti jiji žudis, per ka turi givasties vos dvileka adinu. Pati ejo pas jin, idant su juom atsisveikint ant visados; atvedi jiam vaikus, kuruos ketino pamatit ir prispaust prie szirdies paskutini karta.

Buvo iżbliszkus, kaip smertis; — rodos ne turejo ne laszo kraujo savije; — vienok ejo nesisvarstidama, iszdidžei tiesiok, kokia karalieni. O ar ne turejo tiesu didžiuotis? Juk jo sos pats buvo nusidejelu tik tai pagal tebirias tiesas, kureis priverstinai primeti. Akiveizdo Iszpanu, akiveizdo savo tau tiecziu, buvo žmogum unaro, kuris ka turejo brangiausio, visas pasiszventi del Tevines.

Katrie pasiszvencze del labo Tevines ir už jaje numirszta, stojesi garsingu ateiteje.

O sarmata amžina, del iszpaniniu sudžiu ka atsidavia sve timam dispotui iždavi ant smert savo broli! O buvo juju daugelis— tokiu nusižeminusiu reikalu. Gilukis juju, jog isto rije ne užraszi jiuju pravar džiu ant amžinos neszloves.

Nelaiminga motere ejo su pakelta galva. Žinojo jog jo sios viras su ligia narsa, su ko ke pasiszventi, dalaikis lig pa baigai. Ar turejo jau apsileist ir suvis ant dvases nupult? Ar turejo jiam paskutineje valandoje givaste apkartint, at naujint jame sopuli duszios? O paskui apart atsisveikinimo paskutinio da turejo kitoki mieri: norejo jiam pasznabždet žodeli vilties iszsiluosavimo. Nes, ar valos iszkalbet — ar tai viskas pasiseks? Ant paczios tos misles, jog tas gali nepasisekt, net visos gislos pastiro, varginanti nerimastis apeme josios szirdi, pasviro ir vos ne pargriuvo nes drutas noras atejo ir tuojaus susilaike vakaras užeitinejo. Cielam mieste buvo sujudimas. Baisus regejimas, vadinamos teisingistes visus užiminejo, nevet ir tada, kada buvo žudintas didžiauses nusidejelis, o cze keti no butie žudintas tas, ka norejo iszluosuot Tevine isz francuzines tironibes; kuris usz tai no sudžiu likos apkaltinta ir už iždaveje Tevines likosi palaikitas: viras paczem drutume, augszto gimimo, narsus ir didelo budo.

Akivu daugibe pribuvo isz arti ir toli ir kriuszosi ant ulicziu miesto. Per juju viduri ejo nelaiminga motere, pati apsudinto ant smert, drauge su savo vaikeleis. Žmonis stovinti malszei, nusimine, prisižiurinejo su guodone in praeinante. Ir kieczіausios szirdes ne galejo atsispirt jauslai gailestes.

— Ach koke patogi! — szauke.

— Kaip iżbalus!

— O tiejei biedni vaikelei!

— O kaip gražus kudikelis ka ant ranku nesza!

— Kaip nebagelis džiaugesi — bovijesi su kvietkele ir skabo lapelus — linksma ir laiminga savo nekaltibeje!

— Ir vaikiukas linksmas! gal džiaugesi, jog ne trukus pamatis teva, kurio jau senei ne mati, o kurio gal bodejosi labai. Jog jin paskutini karta matis, kas žin ar žino apie tai tas biednas vaikiukas?

— Ar da toli pas teveli? — paklausi vaikiukas motinos?

— Tuojaus busime pas jin mano Fernandeli.

Moteres, kurios tai girdejo, ne galejo susilaikit no verksmo, o ir daugelo viru aszaros akise stovejo.

Ant galo grafieni daejo kalejima, ka gulejo ant galo miesto.

Tasai miestas seniau buvo drutviete, kuria jau no dauglo metu isznaikino. Augszti pilimai buvo paversti del pavaksczіojimo žmoniu. Tiktai aplinkui kalejima buvo palikta gili ir plati grabe. Per jaje vedi tiktai vienas tiltas no szalies miesto. Buvo jis isz medžio, jog kožna valanda buvo galima suardit, o tada inejimas ir iszejimas isz kalejimo buvo ne galimas.

Po deszinei szalei kalejimo didelis plecius. Jisai kitados gulejo vidurije drutvietes, szedien stovejo tuszczes. Grafieni apžiurejo sau viska aplinkui. Ir senas Jokimas temino aplinkui. Ant kart akis nulei do ling žemei paskui pakele ant ponios. Ten tolau prie seno pilimo, ant iszkelmes vietos stevejo kuopa žmoniu. Vieni stovejo antri vaiksztinejo aplinkui ir akivai in ka toki prisižiurinejo. Turejo ten kas na vatno atsitikt, arba da kas tokis bus; lig szol da ne buvo nieko matit. Grafiene dirstelejo in taje szali, sudrebejo ir su dejavo skaudžei.

— Ten stato galges! — szna bždejo žmonis netoli stovinti.

Biedna motere paskubino žingsnus. Buvo jau ant tilto Kalejimas stovejo priesz jaje Mate tamsius murus ir mažus siaurus, su sztangom geležinem aptaisitus augsztesnius lange lus. Ant galo tilto buvo drutas, geležimis apkaustitas bromas, augsztam mure apvestam apie kalejima. Žemesniu pentru per augszti muro, ne buvo galima matit.

Grafieni susilaiki ant tilto Buvo patis vieni; žmonis ne ejo paskui. Atsigrižus in sena Jokima tari pamaželi:

— Jokimai, tu žinai apie viska?

— Kad tiktai mums Dievas padetu! — atsaki senas nas tarnas.

Grafieni tolaus kalbejo:

(Toliaus bus.)

Vyrai uždarbi praleidineje,
O motereles ant szilkiniu dresiu iždavineje,
Skribliu brangu užsideda,
Mislina, jog teip bus visada.
Oj, oj! dirstelekite in miestus,
Filadelfije ir kitus,
Tenais proto daugiau turi,
Ant dydelu paredu ne žiuri.
Priesz ka czion dabintis,
Priesz ka czion pustis?
Skarmalu brangiu ant saves ne kabink,
Tiktai savo prota dabink,
Ir žioti suvaldink!
Ar ejnate melstis in bažnyczia?
Ne! Ejnate tycze.
Kad savo nauja drese parodyt,
Ir kitas pamatyt!
Akis in szalis metinejete,
Ir sztofa dreses cziupinejete:
Ar plonas,
Ar storas,
Ar vilnonis,
Ar marszkonis,
Ar katinis,
Galvos su skribleis apdangstytos,
O smegenis su akseliu sumaiszytos,
O kaip iszsižioje,
Taip apsaugok Pone!

* * *

Klevelande yra daugybe merginu,
Nes kokios jios paczios ne žino,
Yra ir vyru kvailu,
Ka spendže ant kitu.
Kaip tik katras su mergom kalba,
Tai kerszina nusukti galva,
O tai tokie, ka ilgus plaukus neszioje,
Ir savo lupas brazduoje.

* * *

Kol vyras bobos ne suvaldys,
Tai jezara kvailis,
Ant budu ne reikia rugoti,
Tiktai kvailus vyrus koloti;
Jagu duoda bobai vale,
Per ka pameta doros kele.
Jau priesz tai kalbejau ir kalbesiu,
Viska kaip ant dialno iždesiu,
Kokie triksai darosi,
Ant ko bobeles varosi,
Vyras pas tokia už nieka,
Ant galo iżbega ir palieka,
Nesigaili ne mažu vaiku,
Prisiplaka prie kitu.

* * *

Masacziuži vyrai rugoje,
Jog mergicos ant akiu tinkla neszioja,
Ka tai "vaole" vadina,
Ir tai novos tiarla dabina.
Tai mat, vyruczei tokia mada,
Kad neinžiuretu apseilota veida,
Tai ir prigialbsti kaip kada,
Užsideda raudona gaza,
Priduoda skaistuma ne maža.
Asz kada pasitikcze,
Tuojaus prisitaikus nulupcze;
Kam po noglu bezdžionkauti,
Savo liktarna dankstyti.
Tankiause mergina girtuokle,
Ka turi suvitusi veida kaip kate,
Veidas iszrodo kaip jerka,
Apie tokia ne yra ka.
Tokia ne veido skaisto ne turi,
Už tat labai bjaurei iszžiuri,
Da ka daugiau pasakyczia.
Da kita sztama iszrodyczia;
Nes szendien jau nutilesiu,
Ant kito karto pasiliksiu.

* * *

Czikage randas bobele,
Ne kam tikusi žmonele,
Ne suvaldo liežuvio,
Apjuodina kas tik pakliuvo.
Vyrus visaip pravardžioje,
Ne paiso, ant kožno loje,
Visus užkabina,
Ir "sokereis" vadina.
Grinorkeles priymineja,
Aukso kalnus prižadineja,
O kas tolaus pasidaro?
Apgriebia ir szalin iszvaro!
O tu nelaba bobele,
Iszrinkai ne giara kele,
Jagu ne pasitaisysi,
Tai szlekta pabaiga sugraibstysi!

KUR BUNA

Mano brolis Antanas Austinas paeina isz Kauno gub, Raseiniu pav. Taurages volos., 20 m. kaip amerike pirmiau gyveno Chicago, o dabar nežinau kur jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso; (8 01)

V. Austiniute
126 Manton st. Philadelphia Pa.

Mano vyras Viktoras Ambrazaitis, kurio paveiksla czia parodo, paliko mane ir iszbego nežine kur. Girdejau kad iszvažiavo in Lietuva in Suvalku gub. Jaigu kas apie ji žino tegul duoda man žinia. Teipgi per-

sergstu merginas idant su juom neužsidetu kadangi jisai yra ženotas žmogus. Adresavokite; (1 01)

Mr. John Aižas
11 Power Ave, Hudson. N,Y

Andrius Urbonaviczius, jis pribuvo 3 nedelas Brooklyne paskui pribuvo in Pottsville isz tenais sake kad pekszczias atejo in Wm. Penn kur pabuvo tik viena menesi. Praeita Subata atplesze man kupera iszimdamas $41 ir $3 nog kito vyro. Teipgi paeme mano kota ir gaspadoriaus skribele su literom J.V. Jisai raupletas nežiuri in žmogu geltonu nedidelu usu melinu akiu, kalba murmedamas per nosi. Turejo melina sveteri, kotas melinas su languczeis kelnes krajavos margos raudonas su baltais kletkuteis, skribele juoda kieta. Jaigu kas man apie jin pranesz tai aplaikys $5 nagrados. Duokyte žinia ant adreso; (9 01)

St. Szaczikauckas
Box 34 Shaft, Pa.

Pajieszkojimas.

Asz Marijona Gužiene, pajeszkau savo vyro Povylo Gužio 40 metu senumo, kuris pribuvo 7 metai isz Lietuvos, 4 metus gyveno Gilbertone Pa., o 3 metus Allentowne, o isz czionais iszvažiavo July 7, 1911 mete nežine in kur. Susimildami duokit man žine kur jisai randasi. (61 uupr)

Mrs. Mary Gužis
234 S. Penn str. Allentown, Pa

Asz Apolonija Szepetuke po vyru Sprindiene pajieszkau savo dedes Antano Grigaluno ir Amilijos Grigaliunaites paeina isz Kauno gub., Panevežio pav., Skamaraku sodžiaus jie pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso:

M.P. Sprindisue
305 S. 3rd. st. Philadelphia Pa.

Jurgis Biniauskas paeina isz Suvalku gub., Sejnu pav. Kudrenu gmino, du metai kaip amerike girdejau gyvena ten kur apie Najorka jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso:

P. Bender
17 Addison st. Detroit Mich.

Mano brolis Antanas Didbarzdis 10 metu adgalios gyveno Shenandoah o dabar nežine kur. Suvalku gub. Kalvarijos pav. ir parapijos Raudeniszku gmino ir kaimo. Tegul atsiszauke ant adreso; (1 01)

Felix Didbarzdis
205 E. Raspberry al. Shenandoah Pa.

Juozas Ramanauskas paeina isz Suvalku gub. Mariampoles pav., Klebiszku gmino, praszau atsiszaukt ant adreso.

Ch. Kleza
Box 31 E. Windsor Hill Conn.

Namine Mokykla

Gramatika Angliszkos kalbos be mokintojo (apdaryta) $1.00.
Vaiku Draugas arba kaip mokintis skaityti ir aszyti be moki. 15c.
Naujas Budas mokintisraszyti be mokintojo - - - 10c.
Aritmetika iszmokinimui rokundu su paveikslais (apdaryta) 35c.
Pinigus siuskit per Money-Order.

P. Mikolainis
Box 62. New York, N. Y.

A. J. Keydoszius
-AGENTAS-
202 Troy St. Dayton, O.

Parduoda Laivakortes ant visu geriausiu ir greiczіausiu Laivu in visas dalis svieto. Norintieji kelaut in South Amerika ar in Australija tai tikietus galite pas mane pirkti. In Lietuva Laivakorte pas mane yra labai pigios. Mano agentura yra po kaucija 10 tukstanoziu doleriu, Ohijos Steito. Noredami apie ka dasižinoti indekyte in gromata 2c. marke ant atsakymo.

Delko žmogus giare?

Antialkoholiszkas kongresas, kuris priesz neperseniai atsibuvo Parižiuje, insteige paroda broszіuru ir proklamaciju iszduotu delei naikinimo žmonijoje girtuoklistes. Valakiszka blaivistes draugistes, labai iszjuokia papratima žmoniu apliejinejimo kožnos progos ir atsitikimu. Toj virszminetos draugistes proklamacijoje skaitome; "'Delko žmogus geria?— Vienas geria, nes yra linksmu, antras kad – liudnas. Vienas isz priežasties dregnumo — antras isz priežasties sausumo. Vienas, kad nusidirbo antras kad neturejo ka veikti. Vienas, kad iszvaževo jo senas draugas, ar pažistamas— antras kad senas draugas, ar ba pažistamas sugrižo. Vienas kad jam szalta— antras, kad jam szilta. Vienas kad esa vienu— antras kad randasi drauguvej. Vienas idant, but linksmesniu— antras idant užmigti.

Vienas, kad pas ji veseile antras, kad jo namuose szermenis, ir t.t. ir t.t.

Isz to matome kad žmogus vis randa buda nusiteisinimui. Vienog iszmintingas žmogus nesiteisins tokiu budu, tik stengsis sau iszaiszkint, kad gerimas svaiginancziu gerimu jokios naudos jam neatnesza tacziau bledi, pažeminima ir varga.

Juokai

Amerikonines merguczes.

Juozas: — Ar gal tave Onute palidet namon?

Ona: — O gal pas tave Juozuti arcziau?

Sude

— Ponas sudže, praszau mane ne labai nubaust, ba asz daug gero del sudo padariau Per mane viena turite po keles provas ir kad ne asz ne vienos provos ne turetumete.

Ne rangus.

— Onuk, ar galu tave pabuczuot?

Ona tili.

— Onuk .... ar vale tave pabuczuot?

Ona tili.

— Onuk? ar galu tave pabuczuot.

— Tik ir nuobradas isz taves! Kitas be klausimo butu senei pabuczevias.

Jis ne biednas.

Ponas in savo važnicze: — Ar teisibi Jonai, jog Jurgiui bernui pati numiri?

Važ. — Teisibi, jegamasti.

P. — Biednas žmogus.

V. — Kvaraba biednas, kad jau jam net tris kitas mergas pirsza.

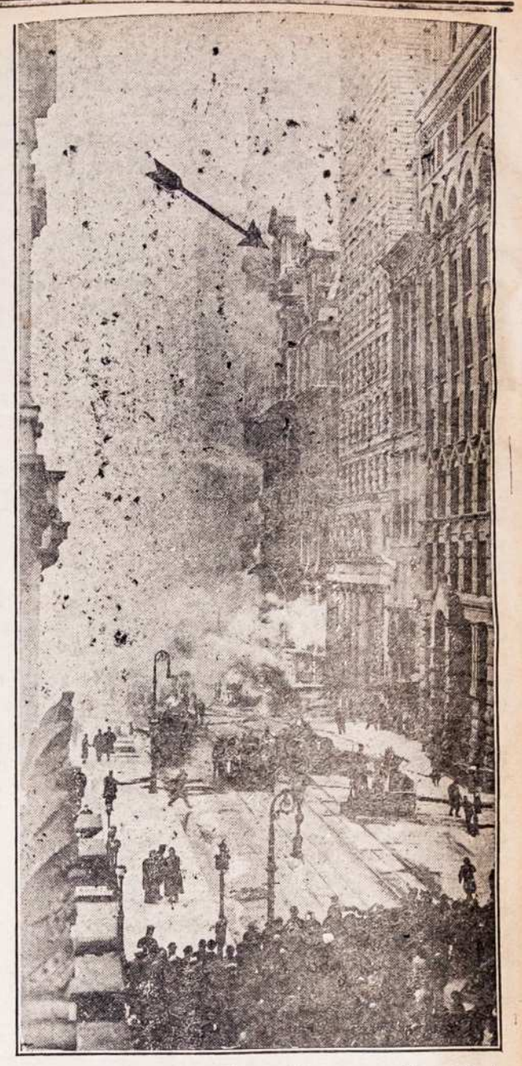
Tai nieko.

— Bijok tu Dievo toji Agota, ne teip graži, ne ant pažiuros niekam ne tikus, o tiek turi jaunikiu.

— Tai, ve usz tai turi daug jaunikiu, ba labai bagota ir ligusta.....

TUKSTANTIS NAKTU IR VIENA
ARABISZKOS ISTORIJOS
Perdejo Lietuviszkai
D. T. BOCZKAUSKAS.
540 Puslapiu; 6x9 collu Dydumo.
PREKE $1.
Tik Ant Trumpo Laiko!
Nusiuntimo kasztus mes apmokame.
W. D. Boczkowski-Co.
Mahanoy City, Pa.

"Lietuviszkas Dainorius"
SUSIDEDANTIS ISZ
-: 390 :-
Visokiu Dainu
368 Puslapiu; 6x9 col. Dydumo.
PREKE $1.
Nusiuntimo kasztus mes apmokame.
=: Adresavokite :=
W.D.Boczkowski-Co
Mahanoy City, Pa.



Paveikslas perstato Equitable nama New Yorke, kuris likos sunaikyta per ugne.

DR. KOLER, LIETUVIS GYDITOJAS

Yra tai vienatinis gyditojas Pittsburge, diplomavotas Varszavoje, kuris turi suvirsz 15 metu iszbandimo, gydime visokiu ligu. Iszgydo visokes ligas nepaisant isokios priežasties paeina, kaipo tai: Naktinus Trotimus Seklos, Syfilis Trypes, Vyriszkas Pajegos, teipgi gyde Savvaliszkas Ligas. Jiojo specialiszkumas yra gydimas Užsisenenjusias Ligas, Nervu, Rumatizma, Plaucziu, Uždegimas, Nupuoles Silpnybe ir Kraujo Nubegimas Užsisnejusias Ligas kad ir pajinanczios nog Tevu.
Reikale raszykite ant adreso
DR. KOLER 638 Penn Ave., Pittsburg, Pa.
Adimos: 9 iki 5 vakare. Nedeloj nog 9 iki 4 popiet.

W. Rynkewiczius
-:NOTARIUSZAS:-
233-235 W. Centre St., -:- Mahanoy City, Pa.
Apsaugoja Namus ir Naminus Rakandus nog Ugnies.
Didžiausa Lietuviszka Agentura. Kantoras Bankinis ir pardaviste Szipkorczіu ant visokiu Linija.
Parduoda Szipkortes ant isokiu drucziausiu ir geriausiu Laivu. Siunczіu Piningus in Visas Dalis Svieto greicziause ir pigiause. Visi tie kurie per mus siunte apie tai geria žino
Iszduoda Dostvierne tel tu ka nori savo dali detuvoje kam pavesti.

Del Draugyscziu...
Pristatau puikes Szarfas Juostas, Kepuras, Karunas Spilkas ir t.t.
Su kokiu nors reikalu kas-link Szipkorczіu, Piningus ir t.t.
Raszykite pas mane o aplaikysita teisinga atsakyma.

Ar Yra Tai Reumatizmas?

Neuralgija? Sutinimas? Sopejimas? Sustingimas? Ar skauda jums krutine ar nugara? Gal kaklas sustinges ir skauda? Nuo to yra gyduole

SEVEROS GOTHARDISZKAS ALIEJUS
(Severa's Gothard Oil)

Jei ta alieju intrynis in skaudomasias vietas, skausmai greitai pasiliauja ir muskulams sugražina sveikata. Preke 50c. Bonkute.

ISZGELBETAS!

"Musu vaikutis sirgo sunkiu kosuliu, kuris jin kankino per isztisus tris menesius ir buvo pavojingas jo sveikatai. Mums patarta duoti jam Severos Balsama Plaucziams. Pradejome duoti Balsama, kosulys greitai pasiliovo ir musu mažulelis tapo iszgelbetas."
M. Skodlarek — Avon, Minn.

Severos Balsamas Plaucziams
(Severa's Balsam For Lungs)

Geriausiai ir pasekmingiausiai gydo tokias ligas kaip kosuli, užkimima, slogas ir invarias gerkles be plaucziu ligas. Preke 25c. ir 50c. Bonkute.

REIKIA KAS-NORS DARYTI!

Sukieteje viduriai ir nesveikos kepenis gimdo tankiai galvos skaudejima apetito stoka, užima galvoj, pageltima odos, iszberimus ir svaros žudyma. Taip negalima palikti. Reikia kas nors daryti.

SEVEROS PIGULKOS NUO KEPENU
(Severa's Liver Pills)

Praszalina visus tuos nesmagumus, sustiprina virszkinima, sugražina visa naturaliszka stovi nenusilpninant žmogaus organizmo. Preke : : 25c.

...Reikalauk Severos Gyduoliu Aptiekose...
Neimk jokiu kitokiu. Naujas Severos Lietuviszkas Kalendorius 1912 metams duodame dykai. Del daktariszku patarimu raszykit in

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

Nauji Metai Ant kalno DORN.

Slapti vieta kokios nera visoje pasauleje, yra vieta tarpe dvieju augsztu kalnu, kurie yra keletos tukstancziu pedu augszczio siekantis debesis, o ant virszaus guli sniegai taritum baltos kepures apdenganczios kalnu virszunes. Tami tai tarpkalneje stove mažos trobeles prigulinczios prie angliu kasiklu Dorn vadinamu.

Kalnu pakraszcziais, ka tik buvo iszskleide medžiu lapus po sunkiai žiemai ir pavasario gražumas visur vieszpatavo, kada mažas Roderikas paregejo sze pasaule.

Nuo dienos jo užgimimo jis buvo kaipo dievaitis visam kaimelije, nes kito mažo vaiko toje apigardoje nebuvo.

Elena, motina Roderiko buvo graži ir paveizdinga moteri kuria jos vyras Henrikas labai mylejo ir paguodojo, kuris ir buvo neturtingu anglekasiu, kaip ir kiti jo kaiminai.

Kiekviena rita, kada Henrikas ejdavo in kasiklas, Elena su Roderiku palidedavo ji iki szafto, kur jis turedavo leisties in giluma žemes prie savo kasdieninio užsiemimo. Mažas Roderikas noredavo kožna karta kabinties tevui ant kaklo ir leistis su juom po žeme.

Kada Roderikas pradejo kalbeti, tai kiek viena rita meldi tevo kad ji paimtu su savim in kasiklas, ale Henrikas atsakidavo:

— Palauk pakol tu busi kiek didesnis ir turesi daugiau speku, tuomet asz tave paimsiu in kasiklas.

Daug visokiu stebuklingu pasaku pripasakodavo anglekasiai mažam Roderikui apie kasiklas, kurios buvo keleta szimtu pedu gilio po žeme. Jie ten regejo ir girdejo daug nevatuu daigtu, ka Roderikas girdedamas neatbutinai geidi pamatyti kasiklas.

Daug kartu jie ten girdedavo stebetinus balsus po žeme, bet kad pradejo jieszkot tai nieko negalejo rasti, kaip tik szlapias kasiklu sienas.

Karta jie rado sena dalgi, ir jie negalejo sau iszdeti, kaip tas dalgis galejo pakliuti in toke požemine gilybe. Jie ejdami vakare namon užmirszo paimti dalgi su savim, o isz ryto kada atsimine jieszkojo dalgis buvo dinges.

Dar kitas buvo nevatnas dalykas, kurs labai Dorn anglekasius, kada metai pasibaigdavo.

Kalnu szalis buvo apauge invairiais medžeis, ir kiek vienu Nauju Metu nakti, teip nuo senei kaip tik jie galejo atsiminti, apie dvilekta valanda jie girdedavo braszkejima szalies kalnu ir didelis medis nusiveizdavo in ju kaimeli. Kožna meta jie apžiuredavo medi ir jis iszrode, kad jis buvo lig ir su dalgiu nupiautas pagal pat žemes.

Viena diena kada Roderikas buvo 6 metus pabaiges, tevas jam tare;

— Sunau mano, tu szendiena gali ejti su manim in kasiklas, Tevas jam dave kepure su lempa, tokia kokia pats del saves turejo, lempa buna reikalinga del apszvietimo sau tako po žemes.

Elena pabucziavo savo suneli, ir linksmai temino kaip mažas Roderikas su tevu leidos in tamsia urva.

Ten Roderikas mati daug nepaprastu daigtu; vaikszczio-damas po kasiklas akyvai temino kaip anglekasiai dirba su pikeis ir lopetomis (spatais).

Jis patemijo kad jie kirto angli in tris puses, o vienoje szaleje siena stovejo ligi kaip muras.

— Delko jus tevai neimat anglies isz szito kraszto? užklause Roderikas savo tevo.

— Delto— atsako Henrikas,— czia nie vienas isz musu neturi tokio pikio kad galetu atkirsti angli, kiek mes kartu bandem ir kiek pikiu sulaužem o angles nebuvo galima atkirsti ne szmotelio.

Tas dalikas labai užemi maža Roderika, teip kaip ir kitus anglekasius. Tai buvo ta pati puse, kur vis buvo girdami tie nepaprasti balsai. Nekurie tikejo, kad ten gyvena Ragana bet ne vienas nebuva tam tvirtas nes nebuvo jokios urvos ir toj aplinkineje niekas neregejo jokios nepažinstamos ypatos.

Keletas metu prabego nuo to laiko, kaip Roderikas buvo atlankes kasiklas. Buvo tai diena 31 Gruodžio, diena buvo szalta ir apsiniaukusi, debesei slankiojo labai žemai, kas nurodi, jog nepoilgo bus sniego, muso mažas Roderikas pasiredes in savo sziltas drapanas iszejo in kalnus uogauti noredamas pririnkti spalgienu del savo motinos ir tuom mislino padaryti jei netiketa džiaugsma.

Visados jam pasisegdavo rasti, uogu, bet ta diena nors ir jieszkejo bet negalejo rasti nie vienos uogos. Jis buvo girdejas, kad ten augsztai ant kalno yra daugybes nogu, todel jis pasirižo kabintis ant pat virszunes kalno, nors jam motina buvo uždraudusi ejti toli in kalnus bet jis jos neklause ir mislidamas, kad pakol motina apsižiures jis vel bus adgal namie.

Jis buvo suvisu pailses be sikabindamas ant kalno, pakol jis rado prima raudona uoga. Uoga buvo labai graži ir mažas Roderikas pamislino: "lipsiu augszczians ir ten ju turi buti dangiau". Su taja misle jis lipo augsztin ir augsztin ant kalno ir rado tiek daug uogu, kad pririnko pilna gurbeli, tuomet pamislino griž ti namo.

Atsigrižes atgal mislidamas paregeti savo prigimta kaimeli, bet nieko daugiau nemati kaip tik didelius medžius, per kuriuos nieko nega ejo regeti kaip tik dangu ir virszunes tolimesniu kalnu.

Leidosi in pakalne su taja nuomone jog eina in taja szali isz kurios atejo ir ant jo ne laime pradejo snigti, ir teip greitai sutemo, kad jis negale jo regeti sau tako, turejo ejti apcziupinedamas medžius kad nepersimuszti galva kur in me di.

Sniegas kas karta daugiau pradejo pulti ir mažas Roderikas negalejo ne žingsnio to liaus žengti, palindo po tan kiu krumu ir isz lapu pasidare sau szilta gulykla. Kada jis kiek apszilo ir užmigo, jam sapnuojas gražus ir linksmus sapnai. Ne ilgai jis miegojo nes ji pabudino kokis tai sznabždejimas.

— Kas tai galetu buti, gal manes jieszko tevas su kaimi nais, pamislino Roderikas.

— Klauso isz naujo ir girdi netolimus žingsnius.

— Czionai asz esu,— pa szauki jisai mislidamas, kad ant tikro, kas nors jo jieszko.

Žingsnei prisiartino ar cziaus.

— Czionai asz esu— pa szauke Roderikas.

— Kas tu per vienas?— pa klausi nežinomas katras.

— Asz, asz esu Roderikas— drebedamas atsake vaikas.

— Ka tu cze veiki Roderi kai?— isz naujo atsiliepe bal sas.

— Asz ponas paklidau gi rioje, ir negaliu atrasti savo kaimelie,— kalbejo verkda mas vaikas.

Toje pat valandoje jis paregejo gražu senuka su žila barzda, kuris vienoje rankoje laike žvake o kitoje dideli dalgi.

Kokis tai nepaprastas senukas,— pamislino Roderikas. Jis buvo sukumpes o jo žyla barzda buvo igi juostai.

Senis pažiurejo linksmai in Roderika kuris iszbales nuo baimes drebejo.

— Nebijokis mano vaike, asz tau nieko blogo nedarisiu, kaip tas atsitiko, kad tu paklydai?— paszauke senukas.

Roderikas papasakojo seniui apie viska kaip jis iszejo pririnkti uogu del motinos ir paklydo girioje.

Tu nesibijok, asz tau parodysiu kele namon, kaip tik asz greitai nukirsiu savo medi.

— Ar tai Tamista, ka nuritini medžius in musu kaimeli, kiek vienu Nauju Metu nakti? Kas jus už vienas?

— Teip tai asz esu tas ka kas meta nukertu po medi, jau netoli nuo tukstanczio metu.

— Mano vardas yra "Tevas Laikas", delto, kad asz esu už visus žmonis senesnis, koki tik szendiena ant svieto gyvena, kožnu kartu kada asz nupiaunu medi su savo stebuk lingu dalgiu, tai yra ženklas, kad jau vel metas pasibaige.

— Delko jus Tevas Laikas kertat tuos medžius kožna meta?— užklause Roderikas.

— Tai yra labai sena pasaka mano vaike, bet jei nori ja girdeti tai ymk žvake ir padek man surasti medi, kuri man reikia kirsti.

— Ar jus czia turit jieszkoti medžio? užklause Roderikas.

— Klausik mano sunau, asz tau papasakosiu?

— Bus jau apie tukstanti metu, asz buvau Karalium ant visu tu kalnu ir tos aplinkines gyventojei visi mane mylejo, o ir asz juos mylejau.

— Asz turejau paczia kuri buvo patogiause moteri ant svieto, o prieg tam turejo labai gera szirdi. Viena diena jin susirgo ir numire palikdama mane viena su maža dukrele.

— Metai bego ir mano dukrele augo su visu panaszi in motina.

— Kada ji užaugo ant patogios panos, mes gyvenome gražiame palociuje, ir asz bu vau linksmas turedamas jia prie saves.

— Labiaus ir labiaus pradejo dažinoti karalaicziai isz kaimiszku vieszpatiszciu, apie patoguma mano jaunos dukreles. Ir kiekvienas stenges gauti jia sau už paczia.

— Daugiausei isz ju buvo turtingi, kurie turejo pilnus skarbczius aukso, sidabro ir brangiu akmenu; bet kad mano dukrele buvo ir turtinga ir turejome daugybe aukso, tai asz pamislinau su poruoti su ne turtingu bili butu doras jaunikaitis.

— Viena diena atsilanki Karalaitis, kuris buvo turtingiausis ant svieto, bet ir tas man nepatiko, nes man nurode jogei buvo perdaug pasileides, todel asz ir tam atsakiau teip kaip ir kitiems, stengkis jei intiksi ir jei tave pamiles tai gausi ja sau už paczia.

— Karalaitis stenges jei intikti, bet ji jo nepamylejo ir jo maldavimu neiszklause.

— Karalaitis už tai labai užsirustino ir nutari atkersziti.

— Vos keleta dienu buvo praslinke po jo iszkelevimui. Atejo kokia tai sena boba pas vartus mano palociaus ir meldi, kad ji nori su manim kalbeti.

— Kada asz dažinojau, liepiau inleisti in sale rodu.

— Kada boba inejo in sale, ejo galva nuleidusi, ir prisiartino prie mano sosto, po tam stovejo galva nuleidusi ir lauke pakol nesusirinks visi rodinikai ir ministerei. Kada jau visi užeme savo vietas, boba pakeli galva aukszti in ir asz paregejau jos piktas akis.

— Ji pradejo kalbeti tarszkancziu balsu: "Tavo dukte, kada atmete nora karalaiczio ir visi tavo žmonis pavirs in didelius medžius. Tu busi se nas žmogus ir gyvensi po žemes. Tavo palocius ir visi na mai praniks ir isz tavo karalystos liks tiktai traszkancziosgirrios, isz kuriu vienas bus tavo dukte su žiedu virezunes. Tavo užsiemimu bus kas 365 dienos nukirsti viena medi, jeigu jis bus ne tavo dukte tai jis numirs o jei pataikisi savo dukteri tai ji stosis kaip buvusi ir viskas adgal atgis teip, kaip kad yra szendiena.

— Tu turesi viena valanda laiko ta nakti iszeiti ir iszrinkti sau medi del nukirtimo, o po tam vel turesi griszti in savo požemini kalejima isz kur tu vel ne galesi iszeiti per 365 dienas, o jei tu vaikszcziotum ir jieszkotum, tai tuoje numirtum ir viskas tuomet pražutu. Vienu tiktai dalyku galesi atrasti savo dukteri, ant virszunes medžio bus užmautas auksso žiedas.

— Tai yra karalaiczio užkeikimas,— ir piktai juokdamosi pakilo in ora, kada kareivei je norejo sugauti.

— Ji kalbejo teisybe, nes už keliu minucziu pradejo daryties tamsu ir asz kada atsipekejau pasijutau besedamas po žieminiam kalejime ir asz buvau tikras, kad mano žmones pavirto visi in medžius.

— Tas atsitiko apie tukstantis metu adgal, kaip asz jieszkau savo dukreles ir ne galiu jokiu budu jos surasti.

— Bet eik szen, mudu turim iszrinkti medi, potam asz galiu pasivelinti.

— Vargingas Karalius,— kalbejo mažas Roderikas ymdamas žvake in ranka, ir pakelias augsztin pradejo žvalgyties, potam tari in karaliu:

— Karaliau, ymk szi medi. Gal asz klystu, bet asz mislinu gal bus tikras, nes asz regiu koki tai szviesuli virszuneje.

— Jeigu szitas ne bus tavo dukte, tai asz jieszkosiu kožna diena per visa meta pakol tik atrasiu medi su žiedu o kita meta asz jus czia patiksiu ir parodysiu.

— Gerai gal bus ir tavo tiesa, nes asz jieszkojau per tiek metu bet man nepasiseke, gal tau geriaus pasiseks.

Teip kalbedamas senelis paemi už galo dalgio ir su visu smarkumu kirto in medi, kuris puole su braszkejimu ant žemes.

Ant kart pasidari didele szviesa ir Roderikas užsiemi akis su rankomis. Kada jis nuemi rankas nuo akiu jis pasimati bestovis dideliam pakajui tarpe daugelio gražiu žmoniu.

Ten degi daugybe gražiu lempu o žmones sveikino vienas kita. Prieszais ji stovejo "Tevas Laikas," tiktai jis buvo jaunesnis ir savo glebije laike savo jauna dukteri.

O, o, szauke Roderikas!— kada jis atsipeikejo, tai bus ji, asz tikrai žinau kad tai ji.

Kada karalius atsigrižo iszgirdes jo kalba žiurejo in Roderika potam prakalbejo:

— Brangi dukrele, kalbejo karalius,— tas vaikelis yra tai kuris tave iszgelbejo ir nog musu visu nuemi prakeikima, kaip už tai dabar mes jiam turim isznagradyti?

Graži karalaite isztiese rankas ir kada Roderikas prisiartino ji apkabino jam kakla ir pradejo bucziuoti.

Mes jam galim duoti viska, ka jis tik nores,— kalbejo karalaite.— Kalbek mano brangus iszgelbetojau o viska aplai kisi.

— O brangi karalaite, man gali duoti ka tik nori. Asz noriu gražiu apredalu del mano motineles, nes ji yra labai neturtinga.

— Jus galesit gauti ta, ko reikalaujat ir dar daugiau, kal bejo karalius. Bet jus turit eiti namo, nes tevas su motina jieszkos taves.

Karalius su savo kareiveis nuvedi Roderika namon, kur tevas su motina susirupine lau ki ant jo. Ir kada jie žiurejo in kalna mati nepaprastus stebuklus.

Roderikui ir jo tevui ir motinai Karalius dovanojo gražu palociu ir daugybe aukso.

Anglekasiu teipgi karalius neužmirszo ir jems dave gerus dinstus kariumeneje ir padare turtingais.

Roderikas buvo garsingiausiu didviriu visoje karalisteje.

Kožna diena jis buvo kvieciamas in karaliaus palociu.

Karalius linksminos ir lauki kas diena kada Roderikas užaugs in druta ir patogu jaunikaiti ir stosis neperskiriamiu draugai in karalaite.

Sulietuvino K. Gedminas.

M. VARZINSKAS
Lietuviszkas Fotografistas
205 E. Centre St. Mahanoy City.

Pulkei ir pigei nutrauke visokes Fotografijas Padaro Didelus Fotografijas isz mažiu ir indeda in Reimus. Indeda in Spilkas Kompasas ir t. t. Parduoda visokes Reimas Lietuvei su virsz-minetais reikalais netur kitur eiti, kaip tik pas savo sena gyventoji ir pažinstama Varžinska kuris padaro viska kanogeriause o ir busite užganedinti. Teipgi daro Fotografijas ant Post-Kareciu

Jaunieji Kinczikai Užganedinti isz Republikos.

New Yorko jauni kinezikai per Naujus Metus apvaikszeziojo naujai susitverusia republika Kinuosia. Su kliksmu vaikszeziojo po uliczes su karunomi garsindami savo užganadima o maldnamiuosia papuosze altorius garsingo Konfucijusgo isz tosios progos.

IR MOKI ANGLIŠKAI KALBET.
Dabar Laikas Mokintis

Geriausius rankvedžius ir žodynus gali gauti, iš kurių pats per save lengvu ir [illegible] budu gali išmokinti angliškai kalbet ik nereik tingėti.

1. ANGLIŠKOS KALBOS VADOVELI Sutaisė J. Laukis, trecia pataisyta laida, [illegible] 24, kaina ..... 2.

2. RANKVEDIS ANGLIŠKOS KALBOS Pagal Ollendorf'a, Harvey, Meadell ir [illegible] ut, sutaisė J. Laukis, pusl. 300, kaina $1. Ta pati drutai audima apdaryta ..... $1.

3. KAIP RASYTI LAIŠKUS, *lietuviškai ir angliškoje kalbose.* Sutaisė J. Laukis. Šioje knygoje yra daugybė laiškų visokiuose reikaluose ir atsitikimuose abejose kalbose. Pusl. 183, kaina ..... 7.

Ta pati drutai audima apdaryta .... $1.

4. KIŠENINIS ŽODYNELIS, lietuviškai-angliškas ir angliškai-lietuviškas kalbų. Telpa 15,000 žodžių, parankus nešiotis kišenėje. Pusl. 151, gražiuose audimo apdarose, kaina 6

Ta pats skuros apdaruose 9

5. ŽODYNAS lietuviškai-angliškos ir angliškai-lietuviškos kalbų. Sutaisė A. Laisis, [illegible] I. turi pusl. 439, dalis II turi pusl. 8[illegible] yklių 1274 puslapių, graži ir drutai apdaryta $6

Užsisakant virš minetas knygas, kartu [illegible] ir pinigus prisiųsti, o teisę prisiunti iš apmokėsiu. Adresas:

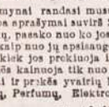
M. J. DAMIJONAITIS
3112-814 33rd St. CHICAGO, ILL

Naujausi apraszimai Dykai.

Kaip galima ansaugoti oda nu ligu ir pats ir[illegible]ti be daktaro visokias o[illegible] plauku puolima ir užsiauginim[illegible]uli papuczkus, pleiskanas ir kitas panaszias ligas. Prisiusime visai dykai paraszyta per Prof. Dr. Brundza, Fort Hamilton N. Y. Veliname del norinoziu pasinaudoti. Teipgi veliname naudoti "Dr. Brundzas Ointment" No 24351 naujausias iszradimas del užlaikimo plauku gvarantuota gyduole. Preke yra 20c 50c ir $1 ir užteks ant ilgo laiko ir didesne verte už doleri negu nekuriams apgavejams daktarams inmokate po keleta desetku doleriu už neiszgydima. Naudokytes greitai isz szitos progos. Raszykite tuojaus ant adreso:

J. M. Brundza and Co.
106 Sta. W. Brooklyn, N. Y.

W. TRASKAUCKAS
Pirmutinis Lietuviszkas.
GRABORIUS



Laidoja Kunus Numirusiu. Pasamdo Ryginus ir Vežimus del Pasivažinejimo Krausto Daigtus ir t. t.
Viska atlieka ka nogeriause ir puikiause su viras minetais reikalais kreipkites pas jin o busite visame užganedintais.
520 W. Centre St. Mahanoy City

NAUDINGI PATARIMAI

isai šeimynai randasi musų No. 8 katalioge tame telpa aprašymai suviršė 200 ligų, vyrų, motų ir vaikų, pasako nuo ko jos prasideda, kaip jos gydytinti, kaip nuo jų apsisaugoti, koklas gyduoles naudoti, kiek jos prekinoja ir kur jas gauti. Musų gyduolės kainuoja tik nuo 25c iki $1.00 Teip aveikalai ir prikės gyvarių kvepentių ir gydomųjų mulių, Perfumų, Elektro-gydančių aparatų

Šoberinių šidirbimų, Painų, Šukų, Drukuojamų Mašinėlių, Armonikų Koncertinų, Britvų, Pavinsevonių ir šimtai kitokių kožnam reikalingų dalykų. Kožnas kas pristiųs savo tikrą vardą, pravardę, adresą ir keletą markių apturės musų No. 8 katalogą dykai. Rašyk šendien, o už keletos dienų šita naudinga knyga bus tavo namuose

JOHN'S SUPPLY HOUSE
2118 SO. OAKLEY AVE., CHICAGO, ILL

Introligatorne.
APDIRBTUVĖ KNYGU.

Aysidirba senos maldaknyges, istorinis natos ir laikraszczei, kaipo tai:
Linksma Valanda, Dilgeles, Dagis, Draugas, Tevyne ir t. t.
Prisiunsdami knygas apmokekyte pacsto ar ekspreso kasztus. Adresas:
Lithuanian Bindery,
514 W. Spruce. Mahanoy City.

NAUJA KNYGA
-PO VARDU-
PRIEJGIAUSES MOKSLAS
ANGLISZKO
LIEZUVIO BE PAGIALBOS KITO.

Yra tai prakticzniause Knyga kokios lig sziol Lietuvei turejo.

Ir teip sudeta, jog ka tiktai pribuvias Grinorius isz Lietuvos gali in trumpa laike pats per save iszmokti Angeiskai sziek tiek kalbet.

Toji Knyga druczei apdarita in Franouzini raudona audima ir kasztuoje tiktai $1. Kasztus nusiuntimo mes apmokame.

SAULE Mahanoy City

Naujas Iszradimas.
Sulaiko puolanczius plaukus, prigialbeta plaukams augti. Turime tukstancziu padekavoniu. Iasiuncziame dykai gerus informacijas apie priežastis puolanczius plaukus ir kaip tame užbegti, adresavokyte
J. M. Brundza Co. New York & Brooklyn.

390 Dainu tiktai už $1
SU NUSIUNTIMU
Iždaveme Didele Kuinga Dainu susidedanti isz
390 DAINU

Knyga druczei susiuta.
Kas nusipirks, ras visokiu Dainu isz visu užkaboriu ka dainoja Lietuvoja.
Nusipirkite o turesite Daineliu, Per ciela meta ant visu dieneliu
"SAULE"
Mahanoy City, Pa.

B. RAGAŽINSKAS

Sziomis dienomis muso tautietis B Ragažinskas pargabeno visokiu gerimu, Amerikoniszku ir Importitu. Galima gaut visokiu Arielku, Vyniu, Arako, Kimelio, Dziniu ir t. t. Teipgi skambanozio Alaus ir Porterio.

Duokyte dabar orderi o bus jumis pristatyta in namus.

54-56 N. Main St.,
Mahanoy City.

Lietuviszka Agentura

Laivakoroziu ant geriausiu Laivu in Lietuva ir atgal. Teipgi siunoziu pinigus už žemiause preke ir greitai ne vienos dienos nelaikau pas save svetimu pinigu paskirtu siuntimui, viskas dirbasi teisingai nes esmiu po kaucije, taigi meldžiu visu Lietuviu atsilankitie arba atsiszauktie per laiszka su minetais reikalais.

Su godone

Viktoras Lapinskas
601 W. Mahanoy Ave.
Mahanoy City, Pa.

UNION NATIONAL BANK.
MAHANOY CITY, PA.
CAPITOL STOCK $125,000. SURPLUS IR PROFITS $300,000.

Suv. Valst. Randas turi musu Banke sudetu pinigus.

Mokame antra procenta ant sudetu pinigu. Procenta pridedam prie tavo pinigu pirma diena Sausio ir Liepos menesuose, nepaisant ar atneszi parodint knygute ar ne.
Mes norim kad ir jus turetumet reikala su musu Banka, nepaisant ar mažas ar dydelis.

Harrison Ball, Prezidentas.
F. J. Noonan, Vice-Prezidentas.
W. H. Kohler Kasijerius.

9 ryte lyg 3 popiet.
...Subatomis...
9 ryte lyg 12 ad.

NAUJAS GYVENIMAS!

TIKRI NAUJI METAI

Tik tada pastoja žmogui, kada užstoja naujas gyvenimas, kaip palluosuoja nuo visokių varginimų ir numeta nuo savęs ligas, yvairių skaudėjimų naštą.

Philadelphios M. Klinikas dangybes žmonių apdovanojo su tikrais naujais metais, suteikiant naują gyvenimą ir džiaugumą, išgydant sergančius-nesveikus, sugrąžinant gerą sveikatą tą brangiausią žmogaus turtą. Iš daugelio štai patys žmonės kalba:

GARBUS TAUTIETI DR. KLINIKOS! Pirmiau gavimo Jųsų liekarstų buvo teip blogas, kad dirbt negalėjau. Paklausiau draugų rodos—atsišaukiau ir kaip apturėjęs Jųsų Mylistos liekarstas, kurias suteikėt, suvartojau, tai trumpam laike išgijau ir visi skaudėjimai bei romatizmas išnyko. Dabar sveikas, linksmas ir tukstantį kartų dėkavoju. Savo draugams reikalaujantiems gero Daktaro pagelbos, visada redysiu kreiptis prie Jųs.

Su guodone A. KARANAUSKAS, Box 233, Seelyville, Ind.

H. HARSKOVIČE, 1723 Hancock St., Philadelphia, Pa. Labai sirgus sunkia vyriška liga. Nuodugniai išgydytas, širdingai dėkavoja Klinikui už gerą sveikatą ir naują gyvenimą—tikrus naujus metus.

Nemažiau yra dėkingas Mrs. MARĖ OČIPĖNĖ, iš Conemaught, Pa. kuri sirgusi 9 metus skaudėjimu galvos, kojų, vidurių, pūslės, ir baltųjų tekėjimo liga, dabar džiaugiasi su naujo gero sveikata ir dėkavoja Philadelphios M. Klinikui, kurio tikros liekarstos ir tobulas daktaras išgydė

KAIP DAUGELĮ, TEIP IR TAVE GALIMA IŠGYDYTI,

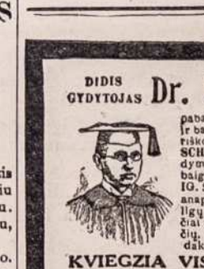
jei tik nori be peilio ir operacijos, PHILADELPHIOS M. KLINIKAS užvedė daugybes naujų liekarstų, išradimų ir pagerinimų, teip kad kitur geresnių liekarstų negalima gauti. Čionai, apart kitų, yra gabus specialistas daktaras nuo vyriškų ligų.

JEIGU negali pribut asabiškai, tai parašyk lietuviškai kas kenkia, o gausi rodų, pamokinimus, reikalingas liekarstas ir ant vietos išsigydysi. Apturėsit tikrą sveikatai pagelbą nuo visokių ligų, kaip VYRU, taip MOTERU, bel kurios tik varginimui užpuola; kaip šviežių, teip užsisenėjusių, kaip ir nuo tų, ką kiti daktarai nesumanė išgydyti. Kreipkis drąsiai, neklaidžiojant, šiuom adresu rašyt:

THE PHILADELPHIA MEDICAL CLINIC
1117 Walnut St., Philadelphia, Pa.

VALANDOS kasdien nuo 10 iki 4 po piet. Nedėliomis nuo 10 iki 3 p. p. Ir vakarais nuo 6 iki 8 Utarnikais ir Pėtnyčiomis.

Philad. Med. Klinikai tikrai galima tikėt. Padėkavonės ištirtos, teisingos!



Vienatine Lietuviszka Banka su kapitolu $75,000 kuris randasi popriežiura Valstijos Pennsylvanios ir talpinasi loonam name kurios verte isznesa apie $150,000.00. Priima pinigus ant paczedumo ir moka 4 procenta. Siunczia pinigus in visas dalis svieto, greicziause ir pigiause. Agentura minetos Bankos P. V. OBIECUNAS & CO., parduoda Laivakortes ant geriausiu linija, apsaugoje namus ir kitokius rakandus nog ugnies; užlaiko Regentalna ir vedimo provu kancelarije po vadovyste Karoliaus Varasziaus Notariuszo užtvirtinto per Gub. Val. Pennsylvanios; padaro Doviernastis ir kitokiu Dokumentos kurios užtvirtina Russijos Konsulis.

ALL NATIONS DEFOSIT BANK
Cor. 12-th & Carson St., S. S. Pittsburg, P
AGENCIJA P. V. OBIECUNAS & CO

BISCHOFF'S BANKING HOUSE.
287 Broadway, New York, N. Y. — Kampas Reade Ulicze, Telefonas: Worth 2822.

Kas reikalauna teisingo patarnavimo ir nori idant Jo reikalai liktu greit, atlikti tegul atsiszauki in

Seniausi Bankini Nama Uždeta 1848m.

Szimtas Tukstancziu Doleriu ($100,000) yra musu kaucija sudeta in Pinigus siunczime in Kraju kuo greicziausei. (rediszka kase.
Pinigus visu krasztu iszmainome pegal kursa.
Pinigus priimama ant procento ir iszduodame ant pareikalavimo.
Szipkortes parduodame ant geriausiu Gaylaiviu visu Liniju in ir isz Krajaus už pigiause preke.
Paszportus del keliaujencziu in Kraju pastorojame.
Doviernastes padarome pigiai ir visas kitas rejentaliszkas Poperas su paliudyimu Konsulio.
Atjeszkojima Daliu atliekame kuoteisingiausiai.
—: Del vygados Tautiecziu laikome atydaryta :—
Subatoje iki 8 ad. vakare. Nedelioje nuo 10 iki 12 ad.
Užpraszome atlankiti mumis asabiszkai ar per laiszka ir persitikrinti jog pas mus visus minetus reikalus greicziausei, teisingiausei, ir pigiausei galite atlikti.

DIDIS GYDYTOJAS
Dr. Ignotas Stankus M. D.

pabaiges daktariškę mokslą universitete valstijos Indiana, ir baigęs kvotimus aukščiausioje ir jau paskutinėje daktariškoj mokyklo New York Post-Graduate MEDICAL SCHOOL & HOSPITAL, kurioje speciališkai išsilavina gydyme visokių pavojingiausių ligų ir darysme operacijų; pabaiges tą mokslą įgaun vardą aukšto, didžio daktaro, Dr. IG. STANKUS, per kiek laiko buvo miestavu daktaru Indianapolis, Ind., kur turėjo didelę praktiką gydyme įvairių ligų atlikdamas savo užduot kuo geriausei ir užganėdinančiai žmonijai dabar-gi pasilėvertęs labui savo brolių tautiečių, ir kad apsaugot juos nuo išnaudojimo per nesąžiniškus daktarus, įrengė savo locną naminį ligonbutį ir:

KVIEGZIA VISUS PAS SAVE SAKYDAMAS:

Jeigu sergi, ar kenkia kas sveikatai, skubei kreipkis pas mane ypatiškai arba laišku, o busi išgydytas Jeigu kiti daktarai pripažino ligą neišgydoma, neabejok, nes aš turėdamas didesnę praktiką ir aukštesnį mokslą, tau pagelbėsiu ir suteiksiu tikrai brolišką ir sąžinišką rodą. Kiekvienas iš atsišaukusių persitikrįs, kad esu pabaigęs didėsnį daktariškę mokslą ir galiu geriau gydyti negu kiti daktarai svetimtaučiai.

APSIIMU PASEKMINGAI IŠGYDYTI LIGAS

Nuo reumatizmo, skaudėjimo ir gėlimo sąnarių, kaulų, strėnų ir šonų; nuo visokių kraujo ligų, užkietėjimo ir nedrbimo vidurių; išbėrimo, kuno niežėjimo, visokių spuogų, dedervinių, alinkimo plaukų; galvos skaudėjimo, nuo ligos širdies, inksių, plaučių, kepenų. Nuo visokių nervišių ligų, neuralgijos, drebėjimo sąnarių, nemiegojimo ir išgąsčio; nuo greito nuilsimo, sunkaus kvėpavimo, persišaldimo ir nuo visokių slogų Nuo visokių užkrečiamų lytiškų ligų, ir visokių kitokių nuslipnėjimų sveikatos. Teip-gi nuo visokių moteriškų ligų, skausmingų ir neregularišką mėnesinių, baltųjų tekėjimo ir gumbo ligų:

Turiu Speciališkę Diplomą dėl darymo Operacijų.

Išlikus butinam reikalingumui operacijos, kada vaistai negal pagydyti kalpo tai: augimo vėžio skilvijo ir visokių akmenų, skaudulių ir guzų, ar tai butų puslėje, inkstuose, kepenyse ir žarnose, viską tą su pagelba operacijos galima pratalinti kuo geriausei ir už menką mokestį. Darau teip-gi operacijas ant kaulų, smegenų, grobų ir lytiškų organų, kaip vyrų teip ir moterų. Išlesinu pritraukias kojas ir rankas. Išgydau su naujausio budo operacija nepturą, už menką prekę. Pertai kreipkitės kiekvienoje ligoje pas mane. Jeigu negalima pribut ypatiškai, tai parašykite ką skauda ir kokius nesveikumus jaučiate savi), o aš suprasiu viską ir ištyręs duosiu rodą o jeigu reika, prisiųsiu ir gyduolas, o tas nedaro skirtumo kaip toli gyvenate Amerikoi, Anglijoi, Kanadoj ar kitose šalise.

Atsilankantiems ypatiškai ir dėl operacijų, turiu savo locną naminį pulkų LIGONBUTĮ. Biednus gydau DOVANAI.

Dr. Ignotas Stankus M. D. 1220 S. Broad St. PHILADELPHIA, PA.

Val. Ofiso: no 9 ik 12, no 2 ik 4, ir no 6 ik 8 vakare Nedeliomi no 1 ik 5 vakare

PADIEKAVONES DAKTARU IGNOTU STANKU

Nuo visokių spuogų ir išbėrimų, ant vedo ir kaklo ir viso kuno taipogi nuo kitu odos ir kraujo ligų, niera gerai no daktaro, kaip Dr. I. STANKUS. Daug daktarų atlankiau, bet nei vienas negalėjo išgydyti. Teip kalba Jos Svilpa, 1011 Carlton Street Philadelphia Pa.

Suomi vieta išrėšku savo širdinga padėką Dr STANKUI už išgydymą nervų liga ir sugrąžinimą vyriškumo, kurią kiti daktarai atsisakė išgydyti. Ir visims su šlaptomis lygoms patariu kreiptis pas Dr. Io. STANKU, o nepasigailėsite savo žygio A. Žvaižen, Salem, Mass, 57 Pingree Street.

John Akuotaitis Montreal Que Canada, rašo: Meilusis gydytojau:- Š-sta diena kaip gavau nuo Tamstos liekarstas ir vartoju sulyg užrašo, jau negaliu atsidėkavoti Tamstai iš dėkingumo da tik pusę ligi karsta sunaudojau-bet jau vėsas susitiperjau ir baugu gyti Daugiau neturu ką rašyti nes jau nereikalauju daktariškos pagelbos. Ta jėgos liga, kuri teip daug prikankino mane ir kurią kiti daktarai laike už neišgydoma, dabar jau baugia gyti. Ačiu Tamstiems už pliu ir greitą išgydymą.

Aš JUOZAPAS JANKUNAS širdingai dėkavo DR STANKUI už išgydymą manęs nuo sutinimo veido, skausmo krutinėje, po širdžia ir nugaros; nuo didžio skausmo ir sutinimo vidurių ir gėlimo kaulų. Kiti daktarai jau nebegalėje manęs išgydyti, bet mano tautietis, daktaras IGNOTAS, atėjęs į mano namus ištikro manę išgydė ir padarė sveiku. 253 N. 15 Street Philadelpana, Pa.

JAMES PAKO, 923 So. 6th Street Philadelphia, Pa. sako teip: „Manęs niekas negalėjo išgydyti nuo užsenėjusios paslaptingos ligos bet daktaras STANKUS su pagelba operacijos ir savo gyduolėmis kurias po mano akių savo aptiekoje sutaisė, manę į trumpą laiką išgydė. Ačiu jam. Patariu visiems kreiptis prie daktaro IGNOTO STANKAUS kurie jau pametė viltį išgydyti.

Żemini

Siuta ar Overkoti
Geriause pirkti pas
RYNKIEVICZIA

GRYNAI vilnonio ir kitokio materijolo geriausio dirbimo, pasiuti pagal naujausios mados. Visokiu koloriu ir prekiu, yra isz ko pasirinkti.

Teipgi visokiu nauju żeminiu apatinu ir virszutinu apredimu. Skribelu, kepuru, pirsztinu, marszkinu ir t.t. ir t.t.

Jaigu norite gerai pirkti tai pirkite pas

RYNKIEVICZ
233-235 W. Centre St. Mahanoy City

KRUTANTI PAVEIKSLAI

(MOVING PICTURES)
ANT BOCZKAUCKU SALES

Kas Vakara ant 7 ir 9:30
Subatomis 2:30 Po-piet

Inżanga Visiems tik 5c.

☞Galite ateiti bile kada nog 7-tos. lyg 9:30 ad. vakare o matysite visa perstatima.

Zinios Vietines.

— Turbut żiema ant żmoneliu baisei užsirustino. Jau kas per daug tai szelauk!

— Darbai gerai ejna,— kat rie darbus gerus turi, tai ir uždirba gerai, katrie tingi dirbt tai randasi ir be darbo.

— Skulkino pavieto kartuves likos iszsiunstos in Sunbury, ant kuriu pakars Juoza Paluczioni kuris nužude savo tautieti. Pakars 25 diena szio menesio.

— Tomis dienomis buna pertaisytas visas "fruntas" saluno p. Vinicko ant kampo B ir Spruce ulicziu. Po pertaisimui iszrodis kaip dydelo miesto hotelis.

— Antanas Hydra isz Trentono likos aresztavotu už pavogima czverti jautienos nog Jono Gable, ir buvo iszdalines savo kaimynams.

— Antanas Laukaitis aplaike sulaužima kojos Tunnel Ridge kasiklosia.— Antanas Wonseviczius likos apdegintu per eksplozije gazo Vulcano kasiklosia. Dr. Dunn abudu prižiuri namie.

— Miestiszka roda nutare ant susirinkimo, ne priymt nauja automobilini ugnagesi kuri kompanije prisiunte ant iszbandimo. Kas buvo do priežastis tai sunku inspeti— vieni norejo kiti ne.

— Pottsvilles sudas nuspren de, jog komitetas Szv. Juozu po R. K. parapijos (?) yra uždraudžemas rinkti piningus prie bažnytiniu duriu, bet kasierius parapinis (bet kas tuom kart yra parapiniu kasierium tai sunku atmyt) turi priymt visus piningus, nes ne turi kisztis in reikalus kuningo.— Tasai nusprendimas yra panaszus in Szenadorio prova.— "Uj! isz dydelio debesio mažus lietus."

— Ketvergo ryta iszvažiavo rogems in Mount Carmus sekantieje muso obivatelei su savo pacziulems: P. Juozapaviczius, W. Traskauckas, F. Boczkauskas, S. Norkeviczius, S. Mockaitis, P. Szeszkeviczius, A. Daniseviczius ir J. Megenis, M. Juodeszka isz Szenadorio. Sustojo pas Antana Mockaiti ant piet pas kuri Mahanojaus obivatelei su prisiegelems aplaike karaliszka priemima.

— Seredos diena buvo laidotuves kuningo O'Brien kuris mire Filadelfijoi o czionais likos adgabentu ant palaidojimo. Apie 50 kuningu eme dalybas gailes nobažanstvoi. Kun. O'Brien turejo czionais gymines.

— Gedimino draugyste nutare per 3 menesius priimineti naujus sanarius tiktai usz 50¢ instojimo mokesties. Bus pri imti nog 21 m. lig 40 m. amžiaus. Norintieji prisiraszyti tegul ateina ant menesiniu su sirinkimu kurie atsibuna Utarninkais po 20—tai kožno menesio, 7 ad vakare ant Lietuviszkos Mokslaines. Nauji prisirasze ka neturi Amerikonisz ku popieru, draugyste tokiems parupins popieras in trumpa laika. Szita draugyste teipgi moka posmertine o ir paszialpa ligoje. Todel norintieji prisiraszyti prie szitos pui kios draugystes privalo nepraleist szitos progos. Nelaukyte paskutines dienos— prisiraszykite kogreicziause. (t. f.)

ISZ LIETUVISZKU KAIMELU.

SHENANDOAH, PA.

— Martinas Pelkus prisitaikes prie Juozo Kegloso savo burdingbosio kuparelio, iszemes 250 doleriu dingo kur pipirai auga. Juozas ne tikejo bankoms.

— Czionaitiniam pacztiniam banke turi sudeje 86 ypatos $6,470. Yra tai daugiause ne kaip kitosia pacztinesia bankosia visam paviete.

— Mikola Kozar, 29 metu senumo gyvenantis Rappahanoch, puole in szapta prie Hammond kasiklu gylumo 250 pedu. Kaulai visam kune likos sulaužinti. Paliko paczia ir penkis vaikus.

— Drauguve saluninku užstojo už Vinca Minkeviczi kuris geidže perneszt laisnus saluno isz namo Katres Boehm in kita vieta, nes locninke namo ne nori sugražyt inmoke tu piningu o daugiau laikyti karczemos nepavelina Minkeviczi. Ergelis nuejo in Potts villes suda.

Westville Ill. — Szalczei, darbai sumažejo o žmoniu randasi ir be darbu.

— Jurgis Sisievicz(?) 24 metu senumo paverže savo brolui Vincui jojo milema su kuria ketino neužilgio apsipacziuot. Jurgutis buvo tosios nuomones, jog ant to ir pasibaigs. Nuvažiavo pas kun. Kazimera Ambrazaiti in Danville spirda masis idant jin surisztu mazgu moterystes. Kunygas parejkalavo laisnu o kad tu ne turejo nusiunte in suda pas raszti ninka laisnu. Laisnu ne aplaike, nes Maria Drožkeviczi ute da ne turejo 20 metu per tai turejo turet pavelinima nog te vu Porele nutare apsivest Danville, nes ar jiems pasiseks tai yra klausimas.

— Lietuvei czion malszei gyvena, skaito laikraszczius tik motereles kaip kada paula voja nežinant vyrams.

Braddock, Pa.— Darbai povalei eina kurie nori dirbt gali dirbt.

— Oras szaltas.

— Lietuviu pusetinas burelis, isz tu visokiu atsiranda.

Morgan, Pa.— Lietuviu didelis burelis ir visi sutikime gyvena, tik ka daugumas pa linke in geryma.

— Darbai gerai eina net viskas braszka, isz kitur pribu vusiam darbas sunku gaut.

St. Clair, Pa.— Darbai ge rai eina, kas nori dirpt darbas galima gaut.

— Oras szaltas.

— Lietuviu pusetinas bure lis isz tu visokiu atsiranda, p. Taradaika del vyrucziu labai reikalingas.

Kingston, Pa.— Darbai povalei eina.

— Oras szaltas.

— Czionais buvo didele ug nis kur sudege hotelis A. Bur bos bledes padare ant 14 tuks. doleriu,

Grand Rapids, Mich.— Darbai slobnei eina, isz kitur pribuvusiam darbas sunku gaut.

— Lietuviu pusetinas bure lis, isz tu visokiu atsiranda.

— Parafijos reikalai slob nei eina isz priežasties nesuti kimo parafijonu su vietiniu prabaszczum.

— Del nekuriu motereliu p. Baltruviene labai reikalin ga.

Plymouth, Pa.— Darbai gerai eina net viskas braszka, isz kitur pribuvusiam darbas nesunku gaut.

— Lietuviu didelis burelis isz tu visokiu atsiranda. Del nekuriu motereliu p. Baltru viene labai reikalinga.

— 10 d. Sausio atsitiko bai si eksplozija kuri sudegino 6 darbininkus ant smert, 5 pa žeido isz tu buvo vienas lietu vis vardu Augustas Grebluna.

Newnan, Ga.— 19 d. Gruo džio 1911 m. atsiskyre su szuom svietu Jonas Chapkauckas, a.a. Jonas likosi palaidotas bažnytinem apeigom ant katalikiszku kapiniu Atlanta Ga. nabasznykas paejo isz Vilniaus gub., Vilkmerges pav., paliko giminiu Brooklyne, ja gu kas noretu platesni apraszyma tegul raszo ant szio adreso:

J Veneckus
26 Hennesey, Lane,
Newnan Ga.

Cincinnati, Ohio.— Lietuviu sziame mieste yra neperdaug— daugiause dirba prie iszdirbimo odu. Karczemu lietuviszku randasi dvi o vienas Lietuvis važineja su valgomais tavorais.

— Darbai ejna pamaželi o isz kitur pribuvusiems labai sunku darbus gauti.

— Del ne kuriu— kaip gir deti, žada Taradaika atsilanky ti ir ne vienam szonkaulus apdaužyti.

Tamaqua, Pa.— Panedelio diena mire nog pažeidimu kokius aplaike No. 14 kasiklo je Vincas Sadauckas 58 metu senumo. Isz tikruju nelaiminga szeimyna yra Sadaucku, nes in devinis menesius laiko mirtis atlanke jia tris kartus: vienas sunus likos užmusztas kasikloje o sunus Juozas mire nog uždegimo plaucziu. Velonis paliko dydžiausem nuludime pacze viena sunu Szenadori ir penkes dukters Tamaqvoje.

Isz gamtos in namus.

Puikus paveikslas, parodas rinkima ir siuntima žoliu vienoj svieto dalyj, ir vynuogiukitoj, ju sutaisyma in gyduoles ir iszsiuntinejima in namus žmonems invairiose szalyse, bus pasiustas kiekvienam, kas atsius 10 centu markemis. Jos. Triner, 1333—1339 So. Ashland ave., Chicago, Ill., fabrikantas žinomo Triner's American Elixir of Bitter Wine ir Triners Angelica Bitter Tonic. Prie to paveikslo yra dar pri segtas kalendorius 1912 metams.

Petro ir Jono paszneka.

— Laba vakara, Jonai.

— Gudyvnis, Pyteri.

— Tamista ant manes darai nemalonius inspudžius su savo pasveikinimais.

— Kodel?

— Todel, kad tu vis vartoji kokius tai suambrytus žodžius, kai tai "alio gudyvnis" ir taip toliau. kada asz su tavim noriu szneketis grynai lietuviszkai.

— Ar tu mislini, kad asz nemoku szneket taip kaip tu, grynai lietuviszkai?

— Mat, kad nemoki, nejei moketum, tai ir szneketum be barbarizmu.

— Mat asz szitam kontre gyvenu jau deszimts metu ir todel jau esu pamirszes daug lietuviszku žodžiu, o vel, czia. Szitam kontre visi lietuviai taip szneka kaip ir asz Grynai lietuviszkai szneka tik grinoriai, tai isz ju amerikonai juokiasi ir juos vadina polenderiais arba hungarais. O tai vis todel, kad nemoka angelskai.

— Pasakyk man, Jonai. ka isz to jus turite, kurie didžuojates, kad esate neva amerikonais, o ta amerikonizma jaucziate tik tame, kad savo kalbon brukate tuos, tikrai angelskus žodžius nes angliszkai nemokate žodi isztart kaip reikia.

— Tai matai, daugiau unaro, o prie to, anglikai nevadina grinorium toki, kurs vartoja angelskus žodžius.

— Buta czia unaro. Bet tame negali but jokio unaro tik didesnis apjuokimas isz amerikonu puses, kuomet jie girdi tokius žmones, maiszanczius savo kalbon žodžius, o kaip kada, da ir [illegible] angliszkai tariant, bet ne isztariant žodi kaip reikia.

— Tau taip rodosi, kad asz ne isztariu žodžius kaip reikia, ba tu esi grinorius ir angelskai nesupranti, o to man pavydi, mat tau ne unaras, kad tu Valparaise mokinies o angelskai nemoki.

— Kaip ten nebutu, nors asz ir nemoku angliszkai, nes Amerikoj esu dar tik vieni metai, bet visgi suprantu, kad ir tu nemoki, nors czia jau gyveni, kaip sakai, deszimts metu.

— O kas tau sake, kad asz nemoku angelskai szneket?

— Juk asz girdžiu tave tariant žodžius, ot kaip ir dabar ne seniai sakiai gudyvnis. Na ir kas taip taria ta žodi. Ir tamsiausis anglas isz tave juok sis girdedamas tariant taip žodi.

— O kaip tu ta žodi isztari.

— Asz isztariu ji taip kaip reikia, kaip tas žodis turi but isztariamas.

— Tai kaipgi? Pasakyk, o jei asz matysiu kad tu gerai isztari, tai ir asz taip tarsiu.

— Tas žodis tariasi gudyvning, su mažui pertraukimu— gud yvning, (good evening) kas reiszkia lietuviszkai— geras vakaras, nes gud reiszkia geras, o yvning— vakaras. Tapogi isztartuose žodžiuose to nera, nera jokios prasmes ne kituose žodžiuose Ipacz kas bjauriausiai kad lietuviszkon kalbon maiszoma svetimi žodžiai. Girdint kalbant žmogu, kurs vartoja svetimus žodžius, kada kalba su kitu žmogum, žinok kad tas žmogus nesupranta ne tos kalbos kuria kalba, ne tos, isz kurios žodžius skolina, o tai tik del unaro ir noredamas pasirodyt, kad jis moka ir kitaip kalbeti. Bet kas supranta kitokia kalba, tas tik nusijuokia nes girdi ir supranta, kad anas žmogus gaudo veja kiauru maiszu, manydamas tikrai ji su gauti.

— Pyteri žinai ka, jeigu kitas taip szneketu kaip dabar tu man szneki, tai kad asz jam duoczia in ausi tai net jis kelis sykius persiverstu. Bet kad tu man geras bode, tai asz tau praboczysiu, nes matau, kad tu esi da jaunas ir ne iszmanai daug ka, o kita, tu man biski iszrodai ant "smart" vyro. Prie tave gal asz priprasiu, o jei tu busi geras, tai paklausysiu ir tavo rodos.

— Musztis nesimuszk su nieku. O kad žodi manes paklausyti, tai ir gerai. Taigi ir klausyk. Jeigu kas in tave kalba lietuviszkai, tai ir tu kalbek taipgi lietuviszkai, niekad kada kas tau pasakys laba vakara, ne atsakyk ne alio, ne gudyvnis, ne gud yvning, bet atsakyk, laba vakara.

— O jeigu anglikas man pasakys gud yvning ar asz jam turu atsakyt ir laba vakara?

— Ne. Atsakyk jam jo kalboje, atsakyk taipgi, gud yvning.

— Na tai orait, asz taip darysiu, gal bus gerai.

— Na, o kas naujo girdet?

— Naujo tai yra. S.L.A. vel turi nauja konstitucija.

— Tai ir gerai.

— Bet pasakyk man kad tas S.L.A. apsistos su tom konstitucijom. Žiurek pernai apsispaudino konstitucija, czarterius, paliudijimus, iszmete kruva pinigu. Dabar vel tas pats, paskui vel ir vel.

— Tai, dabar szia nauja konstitucije kaip visuotinas balsavimas priims, tai nereiks naujos.

— Noser! Nauja konstitucija tures daryt kas metai.

— Kaip tai kas metai.

— O tai taip, kad visiems viena konstitucija nebus gera niekad.

— Tures but. O dabar labiausiai nariai nusiramins, nes ir ligos paszelpa bus investa.

— Tai mat. Bet kaip szita prisius tai vel koks "Just as a piece" (of nothing) pakisz valdžiai savo liežiuvi, nes charteris apie ligos paszelpa nieko nesako.

— Lik sveikas.

Ant Pardavimo.

Parsiduoda pigio kaino puikus saliunas teipgi su svetaine ant kurios atsibuna balei ir mitingai, lietuviu apgyventa vieta, palei lietuviszka bažnycze, Liznis gerai eina ba per kelioleka metu iždirbtas terp lietuviu lenku, vokiecziu ir kitu tautu, parsiduos pigei priežastis pardavimo toke locninykas serga ant koju sunke liga o turi važuot in ligonbute kas nori pirkti tegul atsiszanke ant adreso.

A W. Palionis
20 17 St. Clair ave N. E.
Cleveland, Ohio.

W. TRASKAUCKAS
Pirmutinis Lietuviszkas
GRABORIUS

Laidoja Kunus Numirusiu. Pasamdi Rygius ir Vežimus del Pasivažinejimo. Krausto Daigtus ir t. t.
Viska atlieka ka nogeriause ir puikiausu. Su visu minetais reikalais kreipkites pa jin o busite visame užganedintais.
520 W. Centre St. Mahanoy City

Fr. Strawinskas
Lietuviszka Krautuve
...Vyno, Likeru, Arelkos ir Alaus...
1807 Carson St., S.S Pittsburgh, Pa.

Didžiauses Tikras Lietuviszkas Sklodas Gerymu Amerikoi.

Atraszykit man gromata, o asz jus pertikrinsiu kad galit pas mane gaut tavora pigiau ne kaip kitur.

Dr. A. Yuszka, M. D.
...Lietuvis Gydytojas ir Chirurgas..
Gydo visokias Ligas { Vyru, Moteriu, Vaiku
—: Gyvenimas ir ofisas :—
1749 So. Halsted Ul., Kampo 18-tos. Ul.
Chicago, Ill. Telefonas: Canal 2118.

SZ. JURGIO DRAUGYSTE
KANKAKEE, ILL.
—: ADMINISTRACIJE:—
Wl. Linceviczia — Prezidentas
18 Union St
Jos. Muckus — Vice-Prezidentas.
439 Indian Ave.
Ant. Usewicz — Prot. Sekretorius.
259 Entrence Ave.
Felix Jakszta — Fin. Sekretorius
452 Derbur Ave.
M. Sabalauckas — Kasijerius
214 Entrence Ave.
Mat. Szabonas — Marszalka
A. Waitekunas, J. Grigoras, A. Paraszinskas } Apekunai Kasos

VALSTIJOS KASIJERIUS LAIKO PININGUS BANKE

MERCHANTS BANKNG TRUST COMPANY
MAHANOY CITY, PA.

Visiszkas Turtas - - $739,566.97.
Visiszki Depositai - - $537,569.34.

Turtai yra 137½ Procento Depositu.
Tas yra protekcija ir susiligina su sargiausais Bankais szitam Steite.

Kapitolas, Pervirszinis, Profitai } $201,925.

37½ procento depositu.
Tas parodo kaip szitas Bankas auga.

D. M. GRAHAM, Prezidentas.
C. L. ADAMS, Vice-Prezidentas.
D. F GUINAN, Sekretorius.
J. J. MEYERS, Kasijerius.
...DIRDKTORIAL...
A. DANISZEWICZ. W. RYNKIEWICZ M. GAVULA.
J. HORNSBY. L. ECKERT. W. J. MILES.

Puikus Pluszinei Kotai del Moterui

Pardavimas geriu Kotu pigiai.
Pirkome ju daugybe ir paženklinome pigia preke idant greit parduoti.
Mes parduodame daugiaus Kailiniu Kotu negu kiti sztorai visam paviete.
Musu kotai yra teip kaip apgarsinti.

GUINAN Mahanoy City, Shenandoah, Mt. Carmel, Landsford.

Polithania State Bank
Cor. 22d. & Carson Sts.
S. S. Pittsburgh, Pa.

Vienintele lietuviszka Banka, uždeta per paczius lietuvius ir randasi po priežiura Valdžios. Priimam pinigus suczedinimui pradedant nuo $1.00 ir už sudetus pas mus pinigus mokam 4-ta procenta, priskaitant kas 3 menesiai. Siuncziam pinigus in visas dalis svieto, greit ir pigei, parduodam laivakortes ant visu liniju ir geležkeliu biletus Amerikoj ir Kanadoi. Isdirbam visokios rusies Rejentalnus Dokumentus ir vedam provas senam krajui. Rejentelna kancelarija yra redoma per valdiszka notara J. G. Miliaucka. Užkviecziam lietuvius ir Lietuvaites kreiptis pas mus ir pavest mums jusu bankinius reikalus o persitikrisit, kad viskas, kas yra kalbama czion yra teisybe ir bus isapildyta greit ir teisyngai. Pinigus siunczant paczedumui in Banka, arba sius in Lietuva, galima siust Paczto Money Orderiu, Registruotam Laiszke, ar per Express Money Orderi.

RUSISZKA — AMERIKONISKA — LINIJA.
—PUIKIAUSI DIDŽIAUSI IR GREICZIAUSI GARLAIVAI—
Garlaivai iszeina kas dvi nedelas tarp New Yorko o Rusijos be jokiu persto jimu.

PUIKI GARLAIVAI: CZAR — KURSK — RUSSIA				
In Rotterdama 8 Dienas		In Libawa 11 Dienu.		Garlaivai Iszeis iz New Yorko
$35	Treczia	Klasa	$35	Kursk 10 Vasario; Lituania 24, Vasario; Birma 9 Kovo; Kursk 29. Kovo
$45	Antra	Klasa	$45	
$65	Pirma	Klasa	$75	Apie daugiaus dasižinosite pas muso agentus arba

A. E. JOHNSON & CO., (General Passenger Agts.) 27 Broadway, New York, N.Y.

NAUJAS ŻEMINIS TAVORAS

Sziame laike aplaikome visokiu labaipuikiu Rudeniniu Apredimu del Moteriu Merginu ir Mergaicziu. Užpraszome visus atsilankyti ir pamatyti szita Nauja Tavora, kokio kituosia Sztoruose vargei galima rasti. Szitas Tavoras susideda isz Naujausiu Rudeniniu Mados Ceikiu, Szilku, visokiu Apatiniu Drapanu, Andaroku, Jekiu, Szlebiu, Trumpu ir ilgiu Kotu ir viska ta ka yra reikalinga del apredimo Moteriu, Merginiu, Vaiku ir Kudikiu.
Užlaikome visokiu Ceikiu del Szlubiniu Szlebiu o ir turime teipgi gatavu. Del Kudikiu Kriksztо turime visokiu Szlebukiu, Keipu Kepuraicziu ir t. t. Galima pas mumis pigiaus pirkti negu kitur. Ateikite o patis persitikrinsiite kad pas mus geriausia pirkti.

The Globe { ☞Pas mus dirba Lietuvaites. 122 W. Center Str. Mahanoy City, Pa

GRINA TEISYBE.

Mahanojaus gyventojei apie szita gerai žino.

Mrs. Julia Brennan nog 1027 E. Mahanoy St. Mahanoy City, Pa. Sako: "Asz vel linksmai atkartuoju pagirima Doan's Kidney Pigulkas. Ka da tik ateina proga vis rekamendavo ju szitas pigulkas asz pažinsta keleta žmoniu kurie likos iszgialbeti nog skausmo pecziuose ir inkstuose. Szita pati liga mane vargino per ilga laika, budavo mane apkvaitina ir pai kino kad negalejau atlikti namini darba. Turejau ženklus kad mano inkstai buvo netvarkuoje. Nusipirkau Doans Pigulkas del Inkstu pas Timms aptiekoje, ir jie tuojaus man pagialbejo ka kitos gyduoles negalejo padaryti todel veliju kitiems naudoti taises pigulkas.

Ant pardavimo visuose aptiekose po 50c. baksukas. Agentai amerike yra Foster-Milburn Co. isz Buffalo, N. Y. Neužmirszkite vardo 'Doans' ir neimkyte kitokiu.

SILAS DAVIS
101 W. Pine St; Mahanoy City.

Yra agentas ir parduoda visokius medžius del pasodimo prie Namu, ant Kapiniu, Daržuos ir tt. teipgi vaisingu medžiu, vaisiu augalas visokiu kvietku. Dabar yra laikas duoti orderi. Musu augalai gvarantiti augti jaigu neaugs tai duodame kitas.

LIETUVIO KRAUTUVE.

Pas mane galima gauti naujausios mados laikrodeliu, žiedu, armoniku, skripku, ir visokiu muzikaliszku instrumentu. Geru britvu, druknojamu maszinukiu, albumu fotografijoms historiszku ir malda kningu, popieru laiszkams raszyti su pasiskaitymais ir dainomis, su drukuotais aplinkui konvertais, tuzinas 25c., 5 tuzinai $1 Perkupeziams 1000 už $6 magiszkos kazyros su kaziromis gal iszloszti daug piningu, $3. Kas norit mano naujo didelio kataliogo, prisiu skite 2c. marke ir aplaikysite jin rasite daugybe naudingu daiktu.

Naujai iszejo isz spaudos labai reikalinga katalikams kninga 'Szaltinis' su puikiais apdarais kasztuoja $2.

Kreipkites ant sziuo adresa:

W. WAIDELIS
112 Grand Street Brooklyn, N. Y.

Nemokek dykai $10.00,

Apsigarsintoju. Jeigu apser gate liga, tai eikite pas savo miesto daktara.

Jaigu turi dantu gelima: kor nus ant koju, tai gausi po 5¢ gyduole. Jaigu nepagelbetu bus sugražinti piningai. Teip gi iszsius placzes informacijas no ko plaukai slenka ir plinka, pleiskanu atsiradymas ir nupuczkave veidai. Tukstanczei dekavoja už dyka roda. Raszyk tuojaus ant adreso:

Gratis Specialists
Box 106 Sta. W. Williamsburg
Brooklyn, N. Y.

A. G. GROBLEWSKI
Cor. Elm & Main Sts. Plymouth, Pa.
...SAVININKAS IR FABRIKANTAS...
Garsiu Lietuviszku-Lenkiszku Vaistu.

Kiekvienas Lietuviszkas Sztorninkas teipgi privalo užlaikyti visada musu puikias Lietuviszkas Gyduoles savo Sztoruose ant pardavimo, kad musu tautieczei reikalaudami galetu nusipirkti ir nereikalautu isduoti piningus dovanai kokiems nors apgrikvikams tose apielinkese. Sztorninkai raszykite pareikalaudami mus gyduoles, nes geras uždarbis; parduokyte musu tyras Lietuviszkas Gyduoles, kurias mes gvarantuojame.

Egiutero No. 1 ..... 25c.
Egiutero No. 2 ..... 50c.
Żmijecznik ..... 25c., 50c. ir $1.00.
Gumbo Laszai ..... 35c.
Meszkos Mostis ..... 25c.
Trejanka ..... 25c.
Liuneutus vaikams ..... 25c.
Gyduoles nuo Kosmio ..... 25c.
Liepiu Balsamas ..... 25c.
Anty-Lakson del vaiku ..... 25c.
Milteliai vaikams nuo Kirmeliu ..... 25c.
" nuo Kirmeliu del suaugusiu 35c.
Vanduo nuo Akiu ..... 25c.
Ugniatraukis ..... 25c.
Skilvio Laszai ..... 25c.
Gyd. užlaikimui Viduriavimo ir Kruvinosios ..... 75c.
'Uicure' arba gyd. Rumatyzmo $3.50.
Gyd. del nemalimo Pilvo ..... 50c.
Milteliai apstabdymui Galvos skaudejimo ..... 10c.
Laszai nuo Dantu ..... 10c.
Mostis nuo gedimo ir prakaitavimo Koju ..... 25c.
Geležinis sudrutintojas sveikatos 50c.
Vaistas nuo Papauto ..... 15c.
Gyd. nuo Grippo ..... $1.25.
Plauku apsugotojas ..... 50c.
Muilas del Plauku ..... 10c.
Milteliai nuo Kepenu ..... 35c.
Rožes Balsamas ..... 25c.
Kinder Balsamas ..... 25c.
Bobriaus Laszai ..... 50c.
Szvelnintojas ..... 35c.
Kraujo valytojas ..... $2.00.
Nervu Ramintojas ..... $1.00.
Egzema arba odos uždegimas pas Vaikus ..... $1.25.
Pleisteris (Kasztavolo) ..... 25c.
Pamada Plaukams ..... 25c.
Gyd. nuo skaudejimo Ausise ..... 25c.
Gyduoles nuo Riemens ..... 50c.
Vengriszkas Taisytojas Usu ..... 15c.
Inkstu Vaistas ..... 25c. ir $1.00.
Akines Dulkeles ..... 25c.
Gyd. nuo uždegimo Dantu arba abelnai skausmo ir skarbutis $1.25.
Gyd. nuo Parku ir Nežu ..... $2.00.
Gyd. nuo Dedervines ..... $2.00.
Gyd. nuo Pasiaptingos Ligos $5.00.

J. KAZLAUCKAS
Parduoda Szipkortes,

Už kompaniju preke ant geriausiu ir greicziausiu Laivu. Pardarau visokius Dokumentus ir paliudyju per Konsuli. Duodu patarimus visokiuose reikaluose.

J. Kazlauckas
73 West St. New York, N.Y.

S. Walunas
Geriausias Lietuviszkas Sziauczius ir Czeveriku Sztoras.

Parduoda visokius apsiavimus už pigesne preke negu kitur. Užlaiko visokiu Czeveriku ir Pantaplu del vyriu, moteriu ir vaiku, Geriausius skurinius ir guminius darbinius Czebatus ir Czeverikus. Priima visokius pataisymus ir atlieka darba drucziai, puikiai ir pagal naujausia mada, pigiau negu kiti. Pirkyte savo aysiavimus pas mane o busite užganedinti ir suczedinsite piningus.

Vaikams ir Mergaitems turiu puiku baltu, geltoniu ir kitokiu koloriu Czeveriku ir Pantaplu ir per szita menesi parduosiu už labai pigia preke. Neeikyte pas svetimtetezius pirkyte pas tautieti:

Simona Waluna
526 W. Centre Ul.,
Mahanoy City, Penna.

No. 6.

Nusipirkite sau keleta Buteliu
NORKEVICZIAUS NO. 6.
Geriausia Arielka Visam Mieste. Tik $1 už Buteli. Teipgi czia gausite ir visokiu kitu gerimu. Ateikyte dabar priesz laika, duokite savo orderi o bus jums pristatyta

S. Norkewicz
408 West Mahanoy Ave.

Vienatine Lietuviszka Agentura Amerikoje.

Ka užsiima pardavinejimu visokiu bižniu kokiu tik randasi. Pasekmingai savo darba atliekame. Jaigu nori savo bizni parduoti tai kreipkites pas mus, mes rasime pirkeja. Pirkejui patarnaujame dykai. Jaigu mislinate pirkiti Farma arba Namus kreipkytes pas mus asabiszkai arba per gromata. Mes visada turime daugybe visokiu Namu ir Farmu, dydeliu mažiu už labai pigia preke.

Adresavokite

A. K. Abraitis & Co
...REAL ESTATE...
137 N. 13th. St., Philadelphia, Pa

Tik ka iszejo!

Severo Lietuviszkas Kalendorius ir Sveikatos Vadovas ant 1912-tu metu yra jau gatavas, užtat meldžiame kiekvieno pasiimti sau viena jo ekzemplioriu. Duodame ji dovanai!

Apart kalendoriaus žiniu jame telpa szimtai ilgu ir trumpu straipsniu straipsneliu, pilnu praktiszku ir naudingu kiekvienam žmogui informaciju.

Ta kalendoriu reikia butinai tureti kviekviename name. Pasiimk ekzemplioriu to kalendoriaus artimiausioi aptiekoi ar paprastoi vaistu krautuvei. Jei tenai netures, kreipkis laiszkuciu pas W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

Dovanai

Atsiusime muso kalendoriu ant 1912 meto, knygos formate su gražeis pasiskaitimais. Prisiukyte savo adresa ir 2¢ marke o gauksite kalendoriu per paczta dykai.

Bischoffs Banking House.
287 Broadway
(1-1) New York

Vargoninkas.

Gerai žinias visas bažnytines pareigias ir gerai iszsilavines muzikoje, pajeszko vietos. Adresavokyte. (1-01)

Leo Wassowski,
227 Highland Ave,
Chester, Pa.

Ant pardavimo.

Namai ant keturiu familiju ant viso loto po no. 604—606 West Center ulyczios. Dasižinokyte ant adreso: (1-1)

Thomas Haughney
12 E. Mah. St.
Mahanoy City, Pa